表格 ND7

公司編號	Company	Number

2	備任董事詳情更改	Change in Particulars of Reserve Director	(續上頁 cont'd)
---	----------	---	--------------

	請只填報有更改的項目 Please complete item(s) with change(s) only								生效日 Effective		
	(a) 中文姓名 Nam	ne in Chine	ese								
										∄ DD	月№
ſ	(b) 英文姓名 Nan	ne in Engli	sh								
									_		
Г				姓氏 Sum	ame				_	∃ DD	月M
			4	名字 Other I	Names						
ſ	(c) 別名 Alias										
											
[中文 Chine	ese				\neg	∄ DD	ЯМ
Į				英文 Engl	ish						
	(d) 住址 Resident	ial Address	s	~ ~ Lingi							
									1	∄ DD	 ∄M
	國家/地區 Country / Region										
	國家/地區 Country/Region										
	國家/地區 Country/Region (e) 電郵地址 Ema	ail Address	5								
	_	ail Address	5								8 141
	_			ntity Card N	Number					∄ DD /	月MM
	e) 電郵地址 Ema			ntity Card N	Number			(_ _ _ _ _ _ [目 DD /	月MN
	(e) 電郵地址 Em	提碼 Hong I		ntity Card N	Number			() [目 DD /	
	e) 電郵地址 Ema	提碼 Hong I		ntity Card N	Number			() [
	(e) 電郵地址 Em	提碼 Hong I	Kong Iden					(FI DD	月M
	(e) 電郵地址 Em	提碼 Hong I	Kong Iden	ntity Card N				(]]]]		月M
	(e) 電郵地址 Em	提碼 Hong I	Kong Iden					() [FI DD	月№
	(e) 電郵地址 Em	提碼 Hong I	Kong Iden		g Country			() [FI DD	月№
	(e) 電郵地址 Em	提碼 Hong I	Kong Iden	國家 Issuin	g Country			() []	FI DD	月№
	(e) 電郵地址 Em. f) 香港身分體剔 g) 護照 Passport	提碼 Hong I	Kong Iden	國家 Issuin	g Country			(FI DD	月№
	g) 護照 Passport	提碼 Hong I	Kong Iden	國家 Issuin	g Country) [FI DD	月M
	f) 香港身分融剔g) 護照 Passport	P. 福明 Hong I	Kong Iden	國家 Issuin 號碼 Num	ig Country		Date			∃ DD	月M
	f) 香港身分融剔g) 護照 Passport	P. 福明 Hong I	Kong Iden	國家 Issuin	ig Country		Date			FI DD	月№
	f) 香港身分融剔g) 護照 Passport	改碼 Hong I	Kong Iden	國家 Issuin 號碼 Num	ig Country		Date			∃ DD	月和月和

(公司條例) (香港法例第 622 章) 第 645(4)條規定交付的

更改備任董事詳情通知書

填表須知 — 表格 ND7

附註

引言

- 本表格是用以通知公司註冊處處長(「處長」)有關在香港成立爲法團的私人公司 的備任董事的詳情的更改,並須在董事登記冊所載的詳情有所更改後的15日內 交付處長登記。
- 2. 請使用滴當的表格申報下列更改一

更改事項	表格
備任董事的提名或停任	表格 ND5
本地公司董事(包括候補董事)或公司秘書的委任或停任	表格 ND2A
本地公司董事(包括候補董事)或公司秘書詳情的更改	表格 ND2B

- 請劃一以中文或英文申報各項所需資料。如以中文申報,請用繁體字。以手寫 方式填寫的表格或不會被公司註冊處接納。
- 4. 請提供提交人資料。除非有特別事項需要公司註冊處注意,否則無須另加附函。
- 5. 你可郵寄本表格到「香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 14 樓公司註冊處」,或 親身到上址交付。如以郵寄方式交付表格而處長並沒有收到該表格的話,則該 表格不會視作曾為讓從《公司條例》中有關條文的規定而交付處長。

答署

6. 本表格必須由一名董事或公司秘書簽署,公司註冊處不接納未簽妥的表格。

現時在公司註冊處登記的詳情 (第 2A 項)

 請填報備任董事在公司註冊處登記的香港身分證號碼或護照號碼,以方便本處 識別身分。如該項資料未曾在本處登記,請在有關的空格內填「無」。

更改詳情 (第 2B 項)

- 請在適當的空格內申報備任董事的新群情,並在相關的空格內註明生效日期。 沒有更改的詳情無需道報。
- 如申報備任董事的新增別名,請在空格內將該備任董事現有的所有別名(包括已在公司註冊處登記的別名)一併填報,以便正確更新紀錄。
- 10. 請申報備任董事的<u>通常住址</u>。如屬非香港地址,請同時填報「國家/地區」一欄。本處不接納「轉交」地址或郵政信箱號碼。
- 11. 請提供或更新備任董事的電郵地址(如有的話)以方便聯絡。如電郵地址其後有任何更改,亦請以本表格通知公司註冊處。

NOTICE OF CHANGE IN PARTICULARS OF RESERVE DIRECTOR

For the purposes of section 645(4) of Companies Ordinance (Cap. 622)

Notes for Completion of Form ND7

Introduction

- This form should be used to notify the Registrar of Companies (the Registrar) of any change in
 particulars of the reserve director of a private company incorporated in Hong Kong. This form
 should be delivered to the Registrar for registration within 15 days after the change in the
 particulars contained in the company's register of directors.
- 2. Please use the appropriate form to report the following changes —

Types of changes	Forms
Nomination of or cessation to be reserve director	Form ND5
Appointment or cessation of appointment of the company secretary or director (including alternate director) of a local company	Form ND2A
Changes in particulars of the company secretary or director (including alternate director) of a local company	Form ND2B

- Please fill in all particulars and complete all items consistently in either Chinese or English.
 Traditional Chinese characters should be used if the form is completed in Chinese. Please note that handwritten forms may be rejected by the Companies Registry.
- Please complete the Presentor's Reference. Unless the presentor needs to raise a specific issue for the attention of the Companies Registry, no covering letter is required.
- 5. This form can be delivered by post or in person to "The Companies Registry, 14th floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong". If the form is delivered by post but the Registrar has not received it, the form will not be regarded as having been delivered to the Registrar in satisfaction of the relevant provision of the Companies Ordinance.

Signature

6. This form must be signed by a director or the company secretary. A form which is not properly signed will be rejected by the Companies Registry.

Particulars Currently Registered with the Companies Registry (Section 2A)

If the reserve director has registered the particulars in respect of his or her Hong Kong Identity
Card number or passport number with the Companies Registry, please provide such number for
identification purposes. If no such particulars have been registered, please state 'Nii' in the
boxes provided.

Details of Change(s) (Section 2B)

- 8. Please state only the <u>new particulars</u> of the reserve director in the appropriate box(es) provided and specify the effective date of change in the corresponding box. There is no need to state those particulars which remain unchanged.
- 9. To report the addition of an alias, please also state all the aliases (including the alias which has been registered with the Companies Registry) of the reserve director in the box provided to facilitate correct updating of the record.
- 10. Please provide the <u>usual residential address</u> of the reserve director. If a non-Hong Kong address of the reserve director is given, please also complete the box for 'Country/Region'. 'Care of addresses or post office box numbers are not acceptable.
- 11. Please provide or update the email address of the reserve director, if any, to facilitate electronic communication. If there are any subsequent changes in the email address, please notify the Companies Registry by completing this form.



備任董事辭職通知書 Notice of Resignation of Reserve Director

^{表格} ND8

1	公司名稱 Company Name	•			
2	備任董事的辭職 Resigna	ation of Reserve Di	rector		
Α.	現時在公司註冊處登記的	詳懵 Particulars Cu	rrently Registered v	vith the Companies	Registry
	->0.44 Hr 74 - 4 Hr 144 562 Hr 142 - 1	41 114	, ,,		
	中文姓名				
	Name in Chinese				
	英文姓名 姓氏 Name in English Surname				
	名字				
	Other Names				
	身分證明				
	Identification				100 lib 100
		台種身 Hong Kong Ide	分證號碼 ntity Card Number	Pass	照號碼 port Number
_	STORM II STU Data of Decimant			1	
В.	辭職日期 Date of Resignati	on			
			H DD	月 MM	年 YYYY
提 3	交人資料 Presentor's Referer	ice	請勿塡寫本欄F	or Official Use	
	名 Name:				
地口	Address:				
	ar ⊤	F			
			1		
	話 Tel: 傳真 郵 Email:	, гах.			

表格	NI		
Form	IN	υo	١

公司編號	Company Number

3 1	棚辂	涌知	Notice of	of Resid	ination
-----	----	----	-----------	----------	---------

請在適用的空格內加上 🗸 號 Please tick the relevant box

8			辭職通知; Iam require	本人亦已抱 ed by the ar give noti	安照該規定 ticles of t ce of resi	發出辭職 he above-n gnation to	通知。 amed Com the Com	pany or l	by an agr	〔向該公司發 eement with given notice	the
		-	辭職通知。 將該通知的 I am require Company to resignation	本人並未 電子版發達 d by the ar give notion in accordan y in hard co	安照該規定 予該公司 ticles of the ce of resi ce with the	三發出通知],或將該 he above-n gnation to e requireme	,但已將 通知留在i amed Com the Comp ent but I ha	辭職通知 该公司的 pany or l pany. I h ove sent th	的印本設計冊辦事 by an agr nave not ne notice	自向該公司發 交該公司, 處。 eement with given notice of resignation registered of	the of
			辭職通知。	uired by th	e articles	of the abov	e-named C	Company		頁向該公司發 agreement v	
6	簽署	Sigr	ned:								
	姓名	Nan	ne :	辭職的 Resigning R	備任董事 eserve Direc	ctor	日期 Date:	日 DE) / 月 MN	1 / 年YYYY	_

《公司條例》(香港法例第 622 章) 第 464(3) 及 (6) 條規定交付的

備任董事辭職通知書

填表須知 — 表格 ND8

附註

引言

- 辭職的備任董事如有合理理由相信公司將不會就其辭職一事以表格 ND5 通知公司註冊處處長(「處長」),須自行將辭職一事,以本表格通知處長。
- 2. 辭職的董事(包括候補董事但不包括備任董事)在辭去董事或候補董事(不包括備任董事)職位時,如有合理理由相信公司將不會就其辭職一事以表格 ND2A 通知處長,須自行將辭職一事,以表格 ND4 通知處長。
- 請劃一以中文或英文申報各項所需資料。如以中文申報,請用繁體字。以手寫 方式填寫的表格或不會被公司註冊處接納。
- 4. 請提供提交人資料。除非有特別事項需要公司註冊處注意,否則無須另加附函。
- 5. 你可郵寄本表格到「香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 14 樓公司註冊處」,或 親身到上址交付。如以郵寄方式交付表格而處長並沒有收到該表格的話,則該 表格不會視作曾爲遵從《公司條例》中有關條文的規定而交付處長。

簽署

6. 本表格必須由辭職的備任董事簽署,公司註冊處不接納未簽妥的表格。

現時在公司註冊處登記的詳情 (第 2A 項)

 請填報辭職的備任董事已在公司註冊處登記的香港身分證號碼或護照號碼,以 方便本處識別身分。如該項資料未曾在本處登記,請在有關的空格內填上「無」。

辭職涌知 (第3項)

 如公司的章程細則或與該公司訂立的任何協議,規定辭職的備任董事向該公司 發出辭職通知,則除非該備任董事已按照《公司條例》第464條發出通知,否 則該項辭職無效。

NOTICE OF RESIGNATION OF RESERVE DIRECTOR

For the purposes of section 464(3) and (6) of Companies Ordinance (Cap. 622)

Notes for Completion of Form ND8

Introduction

- A resigning reserve director should use this form to notify the Registrar of Companies (the Registrar) of his or her resignation if there are reasonable grounds for believing that the company will not deliver a notice of resignation in the specified form, Form ND5, to the Registrar for registration.
- 2. A resigning director (including an alternate director but excluding a reserve director) should use Form ND4 to notify the Registrar when he or she or it has resigned as a director or alternate director (but not as a reserve director) of the company if there are reasonable grounds for believing that the company will not deliver a notice of resignation in the specified form, Form ND2A, to the Registrar for registration.
- Please fill in all particulars and complete all items consistently in either Chinese or English.
 Traditional Chinese characters should be used if the form is completed in Chinese. Please note that handwritten forms may be rejected by the Companies Registry.
- Please complete the Presentor's Reference. Unless the presentor needs to raise a specific issue for the attention of the Companies Registry, no covering letter is required.
- 5. This form can be delivered by post or in person to "The Companies Registry, 14th floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong". If the form is delivered by post but the Registrar has not received it, the form will not be regarded as having been delivered to the Registrar in satisfaction of the relevant provision of the Companies Ordinance.

Signature

This form must be signed by the resigning reserve director. A form which is not properly signed will be rejected by the Companies Registry.

Particulars Currently Registered with the Companies Registry (Section 2A)

7. If the resigning reserve director has registered the particulars in respect of his or her Hong Kong Identity Card number or passport number with the Companies Registry, please provide such number for identification purposes. If no such particulars have been registered, please state 'Nii' in the boxes provided.

Notice of Resignation (Section 3)

8. Please note that where notice of the resignation of the reserve director is required to be given by the articles of the company or by any agreement with the company, the resignation does not have effect unless such notice has been given in accordance with section 464 of the Companies Ordinance



債權證或債權股證配發申報書 Return of Allotment of Debentures or Debenture Stock

表格 NDB1

				公司編號 Con	iipaily Nul
1	公司名稱 Company	Namo			
•	A 1 1 1 1 5 Company	Hame			
2	是次債權證或債權	投證配發的詳情			
	Details of this Allotm	ent of Debentures or Debentu	re Stock 貨幣 Currency	款 Amo	
	所配發的債權證或債 The Amount of Debent	權股證的款額 ures or Debenture Stock Allotted			
	該等債權證或債權股 Date of Allotment of De	證的配發日期 ebentures or Debenture Stock			
			∄ DD	月MM	年 YY
	該等債權證或債權股 Date of Redemption of	:證的贖回日期 Debentures or Debenture Stock			
	·	'	∄ DD	月MM	年 YY
3	獲配發者的詳情 D				
	(如空似个足,前用模具甲数	Use Continuation Sheet if the space is insuffi	cienti	RC BU Sh	的債權證
	姓名/名稱 Name	地址 Address		債權 Amount o	股膛的數都 of Debenture e Stock Allo
	本申報書所包括的横頁	數目 Number of Continuation Sheet	(s) included in th	nis Return	
盆	署 Signed :				
	名 Name :		日期 Date	:	
	董事 Dir	ector/公司秘書 Company Secreta	ary *		MM / 年
*請	删去不適用者 Delete whicheve	er does not apply			
	交人資料 Presentor's R 名 Name:	eference	請勿塡寫本欄!	For Official Use	
地:	址 Address:				
電	話 Tel:	傳真 Fax:			
	郵 Email:				

表格 NDB1

續頁	Continuation Sheet
公司	編號 Company Number

獲配發者的詳情(第 3 項) Details of Allottee(s) (Section 3)

姓名/名稱 Name	地址 Address	所配發的債權證或 債權股證的款額 Amount of Debentures or Debenture Stocks Allotted

(公司條例) (香港法例第 622 章) 第 316(1) 條規定交付的

債權證或債權股證配發申報書

填表須知 — 表格 NDB1

附註

引言

- 公司須在債權證或債權股證配發後的一個月內,將配發申報書以本表格交付公司註冊處處長(「處長」)登記。
- 請劃一以中文或英文申報各項所需資料。如以中文申報,請用繁體字。以手寫 方式填寫的表格或不會被公司註冊處接納。
- 3. 請提供提交人資料。除非有特別事項需要公司註冊處注意,否則無須另加附函。
- 4. 你可郵寄本表格到「香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 14 樓公司註冊處」, 或親身到上址交付。如以郵寄方式交付表格而處長並沒有收到該表格的話,則 該表格不會視作曾爲遵從《公司條例》中有關條文的規定而交付處長。

簽署

5. 本表格必須由一名董事或公司秘書簽署,公司註冊處不接納未簽妥的表格。

RETURN OF ALLOTMENT OF DEBENTURES OR DEBENTURE STOCK

For the purposes of section 316(1) of Companies Ordinance (Cap. 622)

Notes for Completion of Form NDB1

Introduction

- Within one month after an allotment of debentures or debenture stock, a company must deliver a return of the allotment in this form to the Registrar of Companies (the Registrar) for registration.
- Please fill in all particulars and complete all items consistently in either Chinese or English. Traditional Chinese characters should be used if the form is completed in Chinese. Please note that handwritten forms may be rejected by the Companies Registry.
- Please complete the Presentor's Reference. Unless the presentor needs to raise a specific issue for the attention of the Companies Registry, no covering letter is required.
- 4. This form can be delivered by post or in person to "The Companies Registry, 14th floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong". If the form is delivered by post but the Registrar has not received it, the form will not be regarded as having been delivered to the Registrar in satisfaction of the relevant provision of the Companies Ordinance.

Signature

This form must be signed by a director or the company secretary. A form which is not properly signed will be rejected by the Companies Registry.



私人公司或擔保有限公司 撤銷註冊申請書 polication for Deregistration

Application for Deregistration of Private Company or Company Limited by Guarantee

表格 NDR1

								公司編號	Company Number
註No	te								
		a = 4	***	 .					
	1	公司名	稱 Comp	any Na	ime				
	2	由譜人	発田 書(Certific:	ation by Ap	nnlicant			
	-	T 110 /	. IEE . 3.1 EE		ation by Ap	phount			
	Α.	申請人	的身分 C	apacity	of Applicant	t			
2					以下人士作				
		This ap	plication f	or dereg	istration is	made by tl	he following persor	1—	
		alarina da la la la como de	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	(## DI					
		請任週用出	り空格内加上	✓ ﷺ Plea	ase tick the relev	vant box			
			該公司	the com	pany				
		_							
			該公司	的董事	a director of	f the comp	any		
			* ^ = .	·		£ 41			
		Ш	談公司	的成員	a member o	t the comp	bany		
6			Presentor	's Refer	ence		請勿塡寫本欄 For	Official Use	
		名 Name:							
	地址	Address	3:						
		· ·							
		括 Tel:		傳事	Fax:				
		鄭 Email:							
	佰覧	Referen	ice:				1		

表格 NDR1

公司編號	Company Number

B. 申請人的資料 Particulars of Applicant

(如申請人爲 數公司 ,	請同時填報第2C A	If the applicant is the	company, please also co	mplete Section 2C)
---------------------	------------	-------------------------	-------------------------	--------------------

		1
中文姓名 Name in Chinese 或 OR	英文姓氏 Surname in English	英文名字 Other Names in E
<u> </u>	upplicant (Body Corporate)	
平前八石将(伍八品度) Name of A	ppincum (Body Corporate)	
通訊地址 Correspondence Addres	e	
通過(対象列 Correspondence Address	•	
國家/地區 Country/Region		
電郵地址 Email Address	圖文傳真號	碼 Fax Number
身分證明 Identification		
(a) 香港身分證號碼		
Hong Kong Identity Card Number	er	
/L.\ ### 1771		
(b) 護照 Passport		
	MARIE - Insuine Country	號碼 Number
	簽發國家 Issuing Country	The land in stall in Sec.
难堪夂刍寈焢屷擨鈶訌郉汤钔		SPE ING. INCHIDE
	書的自然人的資料	
Particulars of the Natural Person (如申請人爲 該公司 · 請塡報獲提名人(自然人)	書的自然人的資料 I Nominated to be Given Notice (of the Deregistration
Particulars of the Natural Person (如申請人爲 該公司 · 請塡報獲提名人(自然人)	書的自然人的資料 I Nominated to be Given Notice (of the Deregistration
Particulars of the Natural Person (如申請人爲 該公司 ,請填報獲提名人(自然人)	書的自然人的資料 Nominated to be Given Notice 的 _{商資料} If the applicant is <u>the company</u> , pl	of the Deregistration
Particulars of the Natural Person (如中請人爲 數公司 · 請填報獲提名人(自然人, person (natural person))	書的自然人的資料 Nominated to be Given Notice 的 _{商資料} If the applicant is <u>the company</u> , pl	of the Deregistration
Particulars of the Natural Person (如申請人爲 數公司 · 詩填報獲提名人(自然人, person (natural person))	書的自然人的資料 Nominated to be Given Notice 的 _{商資料} If the applicant is <u>the company</u> , pl	of the Deregistration
Particulars of the Natural Person (如中語人写 於公司 語模報獲提名人(自然人 person (natural person)) 獲提名的自然人的姓名 Name of t	書的自然人的資料 I Nominated to be Given Notice o 的資料 If the applicant is <u>the company</u> , pl the Natural Person Nominated	of the Deregistration lease provide the particulars of the
Particulars of the Natural Person (即申請人馬 <u>蘇公</u> 亞 壽獎賴獎選老人(自然人 person (natural person)) 獲提名的自然人的姓名 Name of 1 中文姓名 Name in Chinese	書的自然人的資料 Nominated to be Given Notice of the American policies in Sept If the applicant is the company, place the Natural Person Nominated 英文姓氏 Surname in English	of the Deregistration
	書的自然人的資料 Nominated to be Given Notice of the American policies in Sept If the applicant is the company, place the Natural Person Nominated 英文姓氏 Surname in English	of the Deregistration lease provide the particulars of the
Particulars of the Natural Person (如申請人為 股公 型 請賴賴慶提名人(自然人 person (natural person)) 獲提名的自然人的姓名 Name of t 中文姓名 Name in Chinese	書的自然人的資料 Nominated to be Given Notice of the American policies in Sept If the applicant is the company, place the Natural Person Nominated 英文姓氏 Surname in English	of the Deregistration lease provide the particulars of the
Particulars of the Natural Person (即申請人馬 <u>蘇公</u> 亞 壽獎賴獎選老人(自然人 person (natural person)) 獲提名的自然人的姓名 Name of 1 中文姓名 Name in Chinese	書的自然人的資料 Nominated to be Given Notice of the American policies in Sept If the applicant is the company, place the Natural Person Nominated 英文姓氏 Surname in English	of the Deregistration lease provide the particulars of the
Particulars of the Natural Person (即申請人馬 <u>蘇公</u> 亞 壽獎賴獎選老人(自然人 person (natural person)) 獲提名的自然人的姓名 Name of 1 中文姓名 Name in Chinese	書的自然人的資料 Nominated to be Given Notice of the American policies in Sept If the applicant is the company, place the Natural Person Nominated 英文姓氏 Surname in English	of the Deregistration lease provide the particulars of the
Particulars of the Natural Person 即申請人馬 <u>維公</u> 更 請賴賴慶避名人自然人 person (natural person)) 獲提名的自然人的姓名 Name of t 中文姓名 Name in Chinese	書的自然人的資料 Nominated to be Given Notice of the American policies in Sept If the applicant is the company, place the Natural Person Nominated 英文姓氏 Surname in English	of the Deregistration lease provide the particulars of the
Particulars of the Natural Person 如申請人馬 <u>蘇之</u> 可 壽璜賴媛提名人(自然人 person (natural person)) 獲提名的自然人的姓名 Name of 1 中文姓名 Name in Chinese	書的自然人的資料 Nominated to be Given Notice of the American policies in Sept If the applicant is the company, place the Natural Person Nominated 英文姓氏 Surname in English	of the Deregistration lease provide the particulars of the

表格 NDR1

公司編號	Company Number

- D. 申請條件 Conditions for the Application
 - 公司的所有成員均同意撤銷該公司的註冊;
 - all members of the company agree to the deregistration of the company;
 - 公司仍未開始營運或經營業務,或公司在緊接提出此申請之前的3個月內沒有營運或經營業務; either the company has not commenced operation or business, or the company has not been in operation or carried on business during the 3 months immediately before this application;
 - 公司沒有尙未清償的債務;
 - the company has no outstanding liabilities;
 - 公司不是任何法律程序的一方;
 the company is not a party to any legal proceedings;
 - 公司的資產不包含位於香港的不動產;
 - the company's assets do not consist of any immovable property situate in Hong Kong;
 - (如該公司是控權公司)該公司的所有附屬公司的資產均不包含位於香港的不動產;及 if the company is a holding company, none of its subsidiary's assets consist of any immovable property situate in Hong Kong; and
 - 公司並非〈公司條例〉第 749 條指明的公司。
 the company is not a company specified in section 749 of the Companies Ordinance.
- ⑥ E. 隨本表格交付的文件 Document Delivered with this Form

現隨本表格交付稅務局局長發出的書面通知,逾明稅務局局長並不反對撤銷該公司的註冊。 The written notice from the Commissioner of Inland Revenue stating that the Commissioner has no objection to the company being deregistered is delivered with this form.

F. 讚明書 Certification

本人/我們現核證-

I/ We certify that -

- (a) 公司已符合上述 2D 項<u>所有</u>的申請條件;及 the company has met <u>all</u> the conditions stated in Section 2D above; and
- (b) 本申請書內提供的資料均屬正確。 the information given in this application is correct.

			(董事/公司秘書/授権	人*)		日 DD / 月 MM / 年 YYYY
8	姓名 Name	:			日期 Date:	
	簽署 Signed	:				

本表格第 2B 項所述的申請人 (Director/Company Secretary/Authorized Person*)

Applicant named in Section 2B of this Form

*請刪去不適用者 Delete whichever does not apply

警告

任何人如在與申請有關連的情況下,明知或罔顧實情地提供屬虛假或具製導性的資料,即屬犯罪;一經循公訴程序定罪,可處罰款 300,000 元及監禁 2 年;或一經循簡易程序定罪,可處第 6 級罰款(100,000 元)及監禁 6 個月。

WARNING

A PERSON WHO, IN CONNECTION WITH AN APPLICATION, KNOWINGLY OR RECKLESSLY GIVES ANY INFORMATION THAT IS FALSE OR MISLEADING COMMITS AN OFFENCE AND IS LIABLE, ON CONVICTION ON INDICTMENT TO A FINE OF \$300,000 AND 2 YEARS IMPRISONMENT; OR ON SUMMARY CONVICTION TO A FINE AT LEVEL 6 (\$100,000) AND 6 MONTHS IMPRISONMENT.

(公司條例)(香港法例第 622 章) 第 750 條規定交付的

私人公司或擔保有限公司 撤銷註冊申請書

填表須知 - 表格 NDR1

附註

引言

- 本表格是用以向公司註冊處處長(「處長」)申請將一間私人公司或擔保有限公司的註冊按《公司條例》第750條撤銷。唯第750條並不適用於以下公司一
 - (a) 公聚公司;
 - (b) 《銀行業條例》(第 155 章)第 2(1)條所界定的認可機構;
 - (c) 《保險公司條例》(第 41 章)第 2(1)及(2)條所界定的保險人;
 - (d) 根據《證券及期貨條例》(第571章)第V部獲發牌經營該條例附表1第1部第1 條所界定的任何受規管活動的業務的法團;
 - (e) (d) 段所述的法團的屬《證券及期貨條例》(第 571 章)第 VI 部所指者的有聯繫 實體:
 - (f) 《強制性公積金計劃條例》(第 485 章)第 2(1)條所界定的核准受託人;
 - (g) 根據《受託人條例》(第 29 章) 第 VIII 部註冊爲信託公司的公司;
 - (h) 以屬(b)、(c)、(d)、(e)、(f)或(g)段所指者爲附屬公司的公司;或
 - (i) 在緊接提出第750條所指的申請之前的5年內的任何時間曾屬(b)、(c)、(d)、(e)、(f)、(g)或(h)段所指者的公司。
- 撤銷註冊的申請應由公司、公司的董事或成員作出。在撤銷該公司的註冊時,處長須向申請人或在有關申請中獲提名負責接收撤銷註冊通知書的人士發出撤銷註冊通知書。
- 3. 公司一旦解散,其解散前歸屬該公司或以信託形式爲該公司持有的所有財產及權利(包括銀行戶口結餘、車輛及物業等)即屬無主財物,並歸屬香港特別行政區政府。在提出申請之前,公司應該就其財產的處置事宜,徵詢律師或其他專業顧問的意見,確保在註冊撤銷前,妥善處置其所擁有的一切財產。
- 請劃一以中文或英交填報各項所需資料。如以中交填報,請用繁體字。以手寫方式填寫的表格或不會被公司計冊處接納。
- 5. 請提供提交人資料。除非有特別事項需要公司註冊處注意,否則無須另加附函。
- 6. 你可郵寄本表格到「香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 14 樓公司註冊處」,或親身到 上址交付。如以郵寄方式交付表格而處長並沒有收到該表格的話,則該表格不會視作 曾爲遵從《公司條例》中有關條文的規定而交付處長。

費用

7. 本表格必須連同正確的註冊費用一併交付,否則公司註冊處不會接納。有關所需費用的詳情,請參閱《主要服務收費表》資料小冊子。如以港幣劃線支票繳付費用,抬頭請註明「公司註冊處」。請勿郵寄現金。

答署

8. 本表格必須由第 2B 項所述的申請人簽署。如申請人屬法人團體,本表格必須由該法 人團體的一名董事、公司秘書或獲該法人團體授權的人士代爲簽署,並填上簽署人的 全名。公司註冊處不接納未簽妥的表格。

申請人的資料 (第 2B 項)

- 申請人必須填報全名及通訊地址。如申請人爲該公司,必須另提名一位自然人負責接 收撤銷註冊通知書,而獲提名的自然人的資料須同時於第2C項填報。
- 10. 請提供申請人的電郵地址及/或圖文傳真號碼(如有的話)以方便聯絡。
- 11. 請填報屬自然人的申請人的香港身分證號碼。如該人並非香港身分證持有人,請填報 其所持護照的號碼及簽發國家。如該人並非香港身分證持有人,亦沒有任何國家的護 照,則請在有關的空格內填上「無」。

獲提名負責接收撤銷註冊通知書的自然人的資料 (第 2C 項)

- 12. 獲提名的人必須是自然人。
- 13. 請填報獲提名的自然人的全名及通訊地址。
- 14. 請提供獲提名的自然人的電郵地址及/或圖文傳真號碼(如有的話)以方便聯絡。

申請條件 (第 2D 項)

15. 債務包括或有負債,例如銀行擔保。

隨本表格交付的文件 (第 2E 項)

16. 申請人交付本表格時,必須同時交付稅務局局長發出的通知書正本,並明稅務局局長並不反對撤銷該公司的註冊。本表格應在該通知書發出之日起計3個月內交付,否則申請可能被延遲處理,甚至不獲受理。

APPLICATION FOR DEREGISTRATION OF PRIVATE COMPANY OR COMPANY LIMITED BY GUARANTEE

For the purposes of section 750 of Companies Ordinance (Cap. 622)

Notes for Completion of Form NDR1

Introduction

- This form should be used for applying to the Registrar of Companies (the Registrar) for the deregistration of a private company or a company limited by guarantee under section 750 of the Companies Ordinance. Section 750, however, <u>does not</u> apply to the following companies —
 - (a) a public company;
 - (b) an authorized institution as defined by section 2(1) of the Banking Ordinance (Cap. 155);
 - (c) an insurer as defined by section 2(1) and (2) of the Insurance Companies Ordinance (Cap. 41);
 - (d) a corporation licensed under Part V of the Securities and Futures Ordinance (Cap. 571) to carry on a business in any regulated activity as defined by section 1 of Part 1 of Schedule 1 to that Ordinance:
 - (e) an associated entity, within the meaning of Part VI of the Securities and Futures Ordinance (Cap. 571), of a corporation mentioned in paragraph (d);
 - an approved trustee as defined by section 2(1) of the Mandatory Provident Fund Schemes Ordinance (Cap.485);
 - (g) a company registered as a trust company under Part VIII of the Trustee Ordinance (Cap. 29);
 - (h) a company having a subsidiary that falls within paragraph (b), (c), (d), (e), (f) or (g); or
 - (i) a company that fell within paragraph (b), (c), (d), (e), (f), (g) or (h) at any time during the 5 years immediately before the application under section 750 is made.
- This application should be made by the company, a director or member of the company. On the deregistration of the company, the Registrar must give notice of the deregistration to the applicant or to the person nominated in the application to be given the notice.
- 3. Once a company is dissolved, all property (including credit balances in its bank accounts, motor vehicle, landed property, etc.) and rights vested in or held on trust for the company immediately before the dissolution is vested in the Government of the Hong Kong Special Administrative Region as bona vacantia. Before making an application, a company should seek advice from its lawyer or other professional adviser to ensure that all property has been properly disposed of prior to its deregistration.
- 4. Please fill in all particulars and complete all items consistently in either Chinese or English. Traditional Chinese characters should be used if the form is completed in Chinese. Please note that handwritten forms may be rejected by the Companies Registry.
- Please complete the Presentor's Reference. Unless the presentor needs to raise a specific issue for the attention of the Companies Registry, no covering letter is required.
- 6. This form can be delivered by post or in person to "The Companies Registry, 14th floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong". If the form is delivered by post but the Registrar has not received it, the form will not be regarded as having been delivered to the Registrar in satisfaction of the relevant provision of the Companies Ordinance.

Fee

7. This form must be delivered with the correct registration fee. A form which is not delivered with the correct fee will be rejected by the Companies Registry. Please refer to the information pamphlet on 'Price Guide to Main Services' for the correct fee payable. If the fee is paid by cheque, the cheque should be crossed and issued in Hong Kong Dollars payable to 'Companies Registry'. Please do not send cash.

Signature

8. This form must be signed by the applicant named in Section 2B. If the applicant is a body corporate, this form must be signed by a director or the company secretary of the body corporate or an authorized person acting on its behalf with the full name of the signatory stated. A form which is not properly signed will be rejected by the Companies Registry.

Particulars of Applicant (Section 2B)

- Full name and correspondence address of the applicant must be given. If the applicant is the company itself, it must nominate a natural person to receive notice of the deregistration. Particulars of the natural person nominated should also be provided in Section 2C.
- Please supply the email address and/or fax number of the applicant, if any, to facilitate electronic communication.
- 11. The Hong Kong Identity Card number or, in the absence of which, the number and issuing country of the passport of the applicant who is a natural person should be given. If he or she holds neither a Hong Kong Identity Card nor a passport, please state 'Nil' in the boxes provided.

Particulars of the Natural Person Nominated to be Given the Notice of the Deregistration (Section 2C)

- 12. The nominated person must be a natural person.
- 13. Please provide the full name and correspondence address of the natural person nominated.
- 14. Please supply the email address and/or fax number of the natural person nominated, if any, to facilitate electronic communication.

Conditions for the Application (Section 2D)

15. Outstanding liabilities include contingent liabilities such as a bank guarantee.

Document Delivered with this Form (Section 2E)

16. The original written notice from the Commissioner of Inland Revenue stating that the Commissioner has no objection to the deregistration of the company must be delivered together with this form. This form should be delivered within 3 months from the date of such notice. Failure to do so may result in the application being delayed or even rejected.



委任審査員通知書 Notice of Appointment of Inspector

表格 NIN1

					公司編號COM	•
1	公司名稱 Com	nany Namo		L		
•	公司石桶 00111	pany Name				
_						
2	番查員委任的	詳情 Details of Appo	intment of In	spector		
	姓名 Name					
	,					
	L		(請申報全名	Please state full nam	ne)	
					·	
	地址 Address					
	L					
	委任日期 Date o	of Appointment				
				H DD	月MM	年 YYY
3		的法例條文 Statutor : 〃號 Please tick the relevan	-	under which th	e Appointme	ent is Mad
	□ 【公司條例	》第 840 條 Section 8	40 of the Com	panies Ordinano	ce	
	□ 【公司條例	》第 841 條 Section 8	41 of the Com	panies Ordinano	ce	
	· · ·					
敷	署 Signed:					
姓	名 Name :			期 Date:		
		審查員 Inspector		B	DD / 月MM	/ 年YYY
提	交人資料 Present	or's Reference	請勿り	真寫本欄 For Of	ficial Use	
	名 Name:					
地	址 Address:					
-	話 Tel:	傳真 Fax:				
_						
18	郵 Email: 號 Reference:					

《公司條例》(香港法例第 622 章) 第 842(1) 條規定交付的

委任審查員通知書

填表須知 — 表格 NIN1

附註

引言

- 1. 根據《公司條例》第840或841條獲財政司司長委任調查公司的事務的審查員, 須按照第842條的規定,在有關委任作出的日期後的15日內,以本表格將委任通知交付公司註冊處處長(「處長」)登記。
- 請劃一以中文或英文申報各項所需資料。如以中文申報,請用繁體字。以手寫方式填寫的表格或不會被公司註冊處接納。
- 3. 請提供提交人資料。除非有特別事項需要公司註冊處注意,否則無須另加附函。
- 4. 你可郵寄本表格到「香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 14 樓公司註冊處」,或親身到上址交付。如以郵寄方式交付表格而處長並沒有收到該表格的話,則該表格不會視作曾爲導從《公司條例》中有關條文的規定而交付處長。

答署

5. 本表格必須由獲委任的審查員簽署,公司註冊處不接納未簽妥的表格。

NOTICE OF APPOINTMENT OF INSPECTOR

For the purposes of section 842(1) of Companies Ordinance (Cap. 622)

Notes for Completion of Form NIN1

Introduction

- In accordance with the provisions of section 842 of the Companies Ordinance, an inspector who is appointed by the Financial Secretary under section 840 or 841 to investigate the affairs of a company must, within 15 days after the date of the appointment, deliver to the Registrar of Companies (the Registrar) a notice of the appointment in this form for registration.
- Please fill in all particulars and complete all items consistently in either Chinese or English.
 Traditional Chinese characters should be used if the form is completed in Chinese. Please note that handwritten forms may be rejected by the Companies Registry.
- 3. Please complete the Presentor's Reference. Unless the presentor needs to raise a specific issue for the attention of the Companies Registry, no covering letter is required.
- 4. This form can be delivered by post or in person to "The Companies Registry, 14th floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong". If the form is delivered by post but the Registrar has not received it, the form will not be regarded as having been delivered to the Registrar in satisfaction of the relevant provision of the Companies Ordinance.

Signature

This form must be signed by the inspector being appointed. A form which is not properly signed will be rejected by the Companies Registry.



審查員交付最終報告通知書 Notice of Delivery of Final Report by Inspector

表格 NIN2

				_	公司編號 Comp	any Number
lote						
Ole	1	公司名稱 Company Name				
	2	向財政司司長交付有關調査上述	公司事務的			
		最終報告的日期 Date of Delivery of the Final	Penort on	∄ DD	月 MM	年 YYYY
		Investigation of the Affairs of	the above			
		Company to the Financial Secretary				
		- 0:				
)	簽署	Signed:				
	姓名	名 Name :	日期 Date			
		審査員 Inspector		日	DD / 月MM	年 YYYY
)		交人資料 Presentor's Reference	請勿塡寫本橌	For Off	ficial Use	
		名 Name:				
	地块	it Address:				
		話 Tel: 傳真 Fax:				
		斯 Email:				
	檔引	Reference:				

(公司條例)(香港法例第 622 章) 第 856(4)條規定交付的

審查員交付最終報告通知書

填表須知 — 表格 NIN2

附註

引言

- 1. 根據《公司條例》第840或841條獲財政司司長委任調查公司的事務的審查員, 須在調查完成時,就該調查擬備最終報告,交付財政司司長。審查員須按照第 856(4)條的規定,在將該最終報告交付財政司司長後的一段合理時間內,以本表 格將關於該事的通知交付公司註冊處康長(「處長」)登記。
- 如以中文申報本表格內的資料,請用繁體字。以手寫方式填寫的表格或不會被公司註冊處接納。
- 3. 請提供提交人資料。除非有特別事項需要公司註冊處注意,否則無須另加附函。
- 4. 你可郵寄本表格到「香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 14 樓公司註冊處」,或親身到上址交付。如以郵寄方式交付表格而處長並沒有收到該表格的話,則該表格不會視作營島灣從《公司條例》中有關條交的規定而交付處長。

簽署

5. 本表格必須由審查員簽署,公司註冊處不接納未簽妥的表格。

NOTICE OF DELIVERY OF FINAL REPORT BY INSPECTOR

For the purposes of section 856(4) of Companies Ordinance (Cap. 622)

Notes for Completion of Form NIN2

Introduction

- 1. An inspector who is appointed by the Financial Secretary under section 840 or 841 of the Companies Ordinance to investigate the affairs of a company must, on the completion of the investigation, prepare a final report on the investigation and deliver it to the Financial Secretary. As required by section 856(4), the inspector must, within a reasonable time after the delivery of the final report to the Financial Secretary, deliver to the Registrar of Companies (the Registrar) a notice of that fact in this form for registration.
- Traditional Chinese characters should be used if the form is completed in Chinese. Please note that handwritten forms may be rejected by the Companies Registry.
- Please complete the Presentor's Reference. Unless the presentor needs to raise a specific issue for the attention of the Companies Registry, no covering letter is required.
- 4. This form can be delivered by post or in person to "The Companies Registry, 14th floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong". If the form is delivered by post but the Registrar has not received it, the form will not be regarded as having been delivered to the Registrar in satisfaction of the relevant provision of the Companies Ordinance.

Signature

This form must be signed by the inspector. A form which is not properly signed will be rejected by the Companies Registry.



審査員交付中期報告通知書 Notice of Delivery of Interim Report by Inspector

表格 NIN3

1 公司名稱 Company Name 2 向財政司司長交付有關調査上述公司事務 的中期報告的日期				r	公司編號 Com	pany Numb
2 向財政司司長交付有關調査上述公司事務 的中期報告的日期 Date of Delivery of the Interim Report on Investigation of the Affairs of the above Company to the Financial Secretary 接名 Name: 据查員 Inspector 唐切 月MM 年YY 日	е					
的中期報告的日期 Date of Delivery of the Interim Report on Investigation of the Affairs of the above Company to the Financial Secretary 養譽 Signed: 姓名 Name: 事査員 Inspector 日期 Date: 日力 / 月MM 年YY		公司名稱 Company Name				
的中期報告的日期 Date of Delivery of the Interim Report on Investigation of the Affairs of the above Company to the Financial Secretary 養譽 Signed: 姓名 Name: 事査員 Inspector 日期 Date: 日力 / 月MM 年YY						
BDD 月MM 年YYY Investigation of the Affairs of the above Company to the Financial Secretary 養譽 Signed: 姓名 Name: 本査員 Inspector 日期 Date: 日力 / 月MM / 年YYY	2		述公司事務			
性名 Name : 日期 Date : 日知 Date : 日DD / 月MM / 年YYY 接交人資料 Presentor's Reference 推名 Name: 地址 Address: 簡勿填寫本欄 For Official Use 電話 Tel: 停真 Fax:		Date of Delivery of the Interim Investigation of the Affairs of	the above	H DD	月MM	年YYY
性名 Name : 日期 Date : 日知 Date : 日DD / 月MM / 年YYY 接交人資料 Presentor's Reference 推名 Name: 地址 Address: 簡勿填寫本欄 For Official Use 電話 Tel: 停真 Fax:						
性名 Name : 日期 Date : 日知 Date : 日DD / 月MM / 年YYY 接交人資料 Presentor's Reference 推名 Name: 地址 Address: 簡勿填寫本欄 For Official Use 電話 Tel: 停真 Fax:						
性名 Name : 日期 Date : 日知 Date : 日DD / 月MM / 年YYY 接交人資料 Presentor's Reference 推名 Name: 地址 Address: 簡勿填寫本欄 For Official Use 電話 Tel: 停真 Fax:						
性名 Name : 日期 Date : 日知 Date : 日DD / 月MM / 年YYY 接交人資料 Presentor's Reference 推名 Name: 地址 Address: 簡勿填寫本欄 For Official Use 電話 Tel: 停真 Fax:	簽	₩ Signed :				
審查員 Inspector 日DD / 月MM / 年YY 提交人資料 Presentor's Reference 姓名 Name: 地址 Address: 電話 Tel: 傳真 Fax:		-	口鄉	Date .		
姓名 Name: 地址 Address: 電話 Tel: 傳真 Fax:	XII.	審查員 Inspecto	LI 990	Date		/ 年 YYY
姓名 Name: 地址 Address: 電話 Tel: 傳真 Fax:						
地址 Address: 電話 Tel: 傳真 Fax:			請勿塡糹	本欄 For O	fficial Use	
電郵 Email:	_					
** Bat Peferance:						

《公司條例》(香港法例第 622 章) 第 855(4)條規定交付的

審查員交付中期報告通知書

填表須知 — 表格 NIN3

附註

引言

- 1. 根據《公司條例》第 840 或 841 條獲財政司司長委任調査公司的事務的審査員, 須按財政司司長的指示(如有的話)就有關調査擬備中期報告。如審查員認為擬備中 期報告是適當的,亦可隨時就該調查擬備中期報告。審查員類將中期報告交付財政 司司長,並須按照第 855(4)條的規定,在將該中期報告交付財政司司長後的一段合 理時間內,以本表格將關於該事的通知交付公司註冊處處長(「處長」)登記。
- 如以中文申報本表格內的資料,請用繁體字。以手寫方式填寫的表格或不會被公司 計冊處接納。
- 3. 請提供提交人資料。除非有特別事項需要公司註冊處注意,否則無須另加附函。
- 4. 你可郵寄本表格到「香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 14 樓公司註冊處」,或親身到上址交付。如以郵寄方式交付表格而處長並沒有收到該表格的話,則該表格不會關作曾爲導從《公司條例》中有關條文的規定而交付處長。

答署

5. 本表格必須由審查員簽署,公司計冊處不接納未簽妥的表格。

NOTICE OF DELIVERY OF INTERIM REPORT BY INSPECTOR

For the purposes of section 855(4) of Companies Ordinance (Cap. 622)

Notes for Completion of Form NIN3

Introduction

- 1. An inspector who is appointed by the Financial Secretary under section 840 or 841 of the Companies Ordinance to investigate the affairs of a company must, if directed by the Financial Secretary, prepare an interim report on the investigation. The inspector may also at any time prepare an interim report on the investigation if it is considered appropriate to do so. An interim report must be delivered to the Financial Secretary. As required by section 855(4), the inspector must also, within a reasonable time after the delivery of the interim report to the Financial Secretary, deliver to the Registrar of Companies (the Registrar) a notice of that fact in this form for registration.
- Traditional Chinese characters should be used if the form is completed in Chinese. Please note that handwritten forms may be rejected by the Companies Registry.
- Please complete the Presentor's Reference. Unless the presentor needs to raise a specific issue for the attention of the Companies Registry, no covering letter is required.
- 4. This form can be delivered by post or in person to "The Companies Registry, 14th floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong". If the form is delivered by post but the Registrar has not received it, the form will not be regarded as having been delivered to the Registrar in satisfaction of the relevant provision of the Companies Ordinance.

Signature

This form must be signed by the inspector. A form which is not properly signed will be rejected by the Companies Registry.



押記詳情的陳述 Statement of Particulars of Charge

表格 NM'

				Z	司編號 C	ompany l	Number
註 Note							
	1	公司名稱 Company Name					
	2	設立該項押記或證明該項押記的認	分价的文書 Instrument Creati	na c	r Eviden	cina the C	Charge
		文書描述 Description of Instrument				•	
) – ((文書的經核證副本須連同本表格交付 A certified	copy of the instrument must be delivered	d with	this form)		
					設立日	期 Date of	Creation
					■ DD	月MM	年 YYYY
					ם טט	月 IVIIVI	# 1111
	3	承按人或承押記人資料 Particular	s of Mortgagee or Chargee				
14		姓名/名稱 Name					
1 5		地址 Address					
5		で人資料 Presentor's Reference	請勿塡寫本欄 For C	Offici	ial Use		
		Name:					
		Code: Address:					
	मधम	E Address.					
		S Tel: 傳真 Fax:					
		K Email: ■ Reference:					

表格 Form NM1		公司編剔	公司編號 Company Numbe				
4 獲取財產的日期 D	ate of Acquisition of Property						
		Ħ DD	月MM	年YYY			
	的佣金、津貼或折扣 wance or Discount Payable in Relat	ion to the Deben	ture				
A. 款額 Amount							
或 OR							
B. 百分率 Percentage							
答署 Signed:							
簽署 Signed : 姓名 Name :	日銀「	Date ·					
姓名 Name :	公司/承按人/承押記人*	Date: 目 DD /	月 MM /	年 YYYY			
姓名 Name :			月MM /	年 YYYY			

第二頁 Page 2

《公司條例》(香港法例第 622 章) 第 335(1)、336(1)、338(2)、339(3)、340(2) 及 342(2)條規定交付的

押記詳情的陳述

填表須知 - 表格 NM1

附註

引言

- 4. 根據《公司條例》註冊成立爲法團的公司(本地公司)或根據《公司條例》第16部註冊的公司(註冊非香港公司)必須將關於該公司設立的指明押記或公司在取得財產時已存在的押記的詳情的陳述,以本表格連同設立該項押記或證明有該項押記的文書的經核證副本,交付公司註冊處處長(「處長」)登記。請注意,指明押記均須登記。如欲確定某項押記是否指明押記,請參閱《公司條例》第334條及尋求獨立法律意見。
- (a) 如註冊非香港公司就某財產設立押記時或在取得某財產時,該財產不是在香港境內,則該項押記不須在公司註冊處登記。
 - (b) 如在註冊非香港公司根據《公司條例》第 16 部註冊的日期,該公司有在香港境內的受該公司設立的押記規限的財產,或受在取得該財產時已存在的押記規限的財產,則公司必須交付本表格,爲該項押記登記。
- 交付指明押記登記是公司的責任,但擁有指明押記的權益的人,包括承押記人,亦可交付該項指明押記予處長登記。
- 4. 請劃一以中文或英文申報各項所需資料,所選的語文必須與用以描述本表格第2項所述的設立或證明該項按揭或押記的設立的文書的語文相同。如以中文申報,請用繁體字。以手寫方式填寫的表格或不會被公司註冊處接納。
- 5. 請提供提交人資料。除非有特別事項需要公司註冊處注意,否則無須另加附函。
- 6. 你可郵寄本表格到「香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 14 樓公司註冊處」,或親身到上 址交付。如以郵寄方式交付表格而處長並沒有收到該表格的話,則該表格不會視作曾爲 遵從《公司條例》中有關條文的規定而交付處長。

交付表格的期限

7. 本表格須在指明的登記期交付處長登記。登記期是設立押記的日期、取得有關財產的程序完成的日期、或註冊非香港公司根據《公司條例》第16部註冊的日期後的一個月(視屬何情況而定)。

如有關指明押記是本地公司在香港以外設立,並包含在香港以外的財產,則登記期是設立該項押記或證明有該項押記的文書的經核證副本(如付出應有努力發送)可在經正常的郵遞程序於香港接獲的日期後的一個月。

除非獲法庭頒令批准延期,處長不接受逾期交付的表格。

費用

8. 本表格必須連同正確的註冊費用一併交付,否則公司註冊處不會接納。有關所需費用的 詳情,請參閱《主要服務收費表》資料小冊子。如以港幣劃線支票繳付費用,抬頭請註明「公司註冊處」。請勿郵寄現金。

答署

- 9. 本表格可由按揭人(即有關公司)、承按人或擁有該項押記的權益的人簽署一
 - (a) 如本表格是由有關公司以按揭人身分交付,表格必須由其董事或公司秘書,或爲此目的獲授權的人簽署。
 - (b) 如承按人或擁有該項押記的權益的人是自然人,本表格必須由承按人或擁有該項押記的權益的人親自簽署,或由其爲此目的授權的人簽署。
 - (c)如承按人或擁有該項押記的權益的人是法人團體,本表格必須由承按人或擁有該項押記的權益的人的董事或公司秘書,或獲承按人或擁有該項押記的權益的人爲此目的授權的人簽署。

公司註冊處不接納未簽妥的表格。

設立該項押記或證明該項押記的設立的文書 (第2項)

- 10. 請申報設立該項押記或證明該項押記的設立的文書的類別或性質,例如「按揭」、「債權證」、「浮動押記」、「信托契據」等。
- 11. 在本項所述設立該項押記或證明該項押記的設立的文書的經核證副本,必須連同本表格 一併交付登記。一份關乎某項押記的文書的副本,如經以下的人核證爲真實副本,即屬經 核證副本—
 - (a) 以下的人—
 - (i) 交付該副本登記的公司或註冊非香港公司的董事或公司秘書;或
 - (ii) 該公司或註冊非香港公司爲此目的授權的人;或
 - (b) 以下的人-
 - (i) 擁有該項押記的權益的任何其他人;或
 - (ii) 如一
 - (A) 擁有權益的人是自然人,該擁有權益的人爲此目的授權的人;或
 - (B)擁有權益的人是法人團體,該擁有權益的人爲此目的授權的人,或該擁有權益的人的董事或公司秘書。
- 12. 請注意,登記時只須交付設立押記或證明押記的設立的文書的經核證副本。如誤把押記文書的正本而非經核證副本交付處長登記,處長不會就該押記文書正本在文件影像掃描過程中可能造成的任何損壞負責,亦不會就該押記文書正本可否安全交還提交人負責。
- 13. 如押記文書所用的語文並非中文或英文,提交人須一併交付一份和本表格所用的語文相同的文書的經核證譯本。

承按人或承押記人資料 (第3項)

- 14. 如有多於一名承按人或承押記人,請清楚列明各人的姓名/名稱及地址。如空位不足,可另紙提供。
- 15. 請申報承按人或承押記人的詳細地址,本處不接納「轉交」地址或郵政信箱號碼。如承按人或承押記人屬法人團體,請註明其註冊辦事處或主要營業地點的地址。

獲取財產的日期 (第4項)

16. 本項只適用於根據《公司條例》第338或339條交付登記的押記。如公司取得任何受押 記規限的財產(有關押記在公司獲取該財產時已存在),請在有關的空格內申報取得有關 財產的程序完成的日期。取得有關財產的文件的副本,須與本表格一併交付,以作核對。

有關債權證應支付的佣金、津貼或折扣 (第5項)

- 17. 如公司或註冊非香港公司直接或間接支付或提供任何佣金、津貼或折扣予任何人,作為 該人作出以下事情的代價—
 - (a)無條件或有條件地認購該公司或註冊非香港公司的任何債權證,或同意如此認購該 等債權證;或
 - (b) 促致或同意促致無條件或有條件地認購該公司或註冊非香港公司的任何債權證;

公司或註冊非香港公司須將有關佣金、津貼或折扣的詳情的陳述,以本表格交付處長登記。

STATEMENT OF PARTICUL ARS OF CHARGE

For the purposes of sections 335(1), 336(1), 338(2), 339(3), 340(2) and 342(2) of Companies Ordinance (Cap. 622)

Notes for Completion of Form NM1

Introduction

- 1. All companies incorporated in Hong Kong (local companies) or registered in Hong Kong under Part 16 of the Companies Ordinance (registered non-Hong Kong companies) must deliver a statement of the particulars of every specified charge created by the company or charge existing on properties acquired by the company in this form to the Registrar of Companies (the Registrar) for registration, together with a certified copy of the instrument creating or evidencing the charge. Please note that only specified charges are required to be registered. To ascertain what a specified charge is, please refer to section 334 of the Companies Ordinance and seek independent lead advice.
- (a) Charges on property owned by registered non-Hong Kong companies are not required to be registered if the charged property was not in Hong Kong when the charge was created or when the property was acquired by the registered non-Hong Kong company.
 - (b) Where a registered non-Hong Kong company has, on the date of its registration under Part 16 of the Companies Ordinance, property in Hong Kong that is subject to a charge created by the company or a charge that subsisted when the property was acquired, it is required to deliver this form for registration of that charge.
- 3. It is the duty of the company to deliver its specified charge for registration. However, a person interested in a specified charge, including the chargee, may also deliver the specified charge to the Registrar for registration.
- 4. Please fill in all particulars and complete all items consistently in either Chinese or English <u>AND</u> in the same language used in Section 2 of this form to describe the instrument creating or evidencing the mortgage or charge. Traditional Chinese characters should be used if the form is completed in Chinese. Please note that handwritten forms may be rejected by the Companies Registry.
- Please complete the Presentor's Reference. Unless the presentor needs to raise a specific issue for the attention of the Companies Registry, no covering letter is required.
- 6. This form can be delivered by post or in person to "The Companies Registry, 14th floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong". If the form is delivered by post but the Registrar has not received it, the form will not be regarded as having been delivered to the Registrar in satisfaction of the relevant provision of the Companies Ordinance.

Deadline for Delivery of this Form

7. This form should be delivered to the Registrar for registration within the registration period, i.e. within one month after the date on which the specified charge is created, or the date on which the acquisition is completed, or the date on which a registered non-Hong Kong company is registered under Part 16 of the Companies Ordinance, as the case may be.

In the case of a charge created by a local company outside Hong Kong and comprising property situate outside Hong Kong, this form should be delivered to the Registrar within one month after the date on which a certified copy of the instrument creating or evidencing the charge could, if despatched with due diligence, have been received in Hong Kong in due course of post.

Late delivery will not be accepted unless an order for extension of time is granted by the court.

Fee

8. This form must be delivered with the correct registration fee. A form which is not delivered with the correct fee will be rejected by the Companies Registry. Please refer to the information pamphlet on 'Price Guide to Main Services' for the correct fee payable. If the fee is paid by cheque, the cheque should be crossed and issued in Hong Kong Dollars payable to 'Companies Registry'. Please do not send cash.

Signature

- This form may be signed by the mortgagor (i.e. the company itself), the mortgagee or the person interested in the charge in the following manner —
 - (a) When the form is delivered by the company as a mortgagor, the form should be signed by a director or company secretary of the company, or by a person authorized by the company for the purpose
 - (b) If the mortgagee or the interested person is a natural person, the form should be signed by the mortgagee or the interested person personally, or by a person authorized by the mortgagee or the interested person for the purpose.
 - (c) If the mortgagee or the interested person is a body corporate, the form should be signed by a director or company secretary of the mortgagee or the interested person, or by a person authorized by the mortgagee or the interested person for the purpose.

A form which is not properly signed will be rejected by the Companies Registry.

Instrument Creating or Evidencing the Charge (Section 2)

- Please state the type or nature of the instrument creating or evidencing the charge, such as 'Mortgage', 'Debenture', 'Floating Charge', 'Trust Deed', etc.
- 11. A certified copy of the instrument creating or evidencing the charge described in this Section must be delivered together with this form for registration. A copy of an instrument in relation to a charge is a certified copy if it is certified as a true copy —
 - (a) by -
 - (ii) a director or company secretary of the company or registered non-Hong Kong company delivering the copy for registration; or
 - (ii) a person authorized by that company or registered non-Hong Kong company for the purpose; or
 - (b) by
 - (i) any other person interested in the charge; or
 - (ii) in the case of
 - (A) an interested person who is a natural person, a person authorized by the interested person for the purpose; or
 - (B) an interested person that is a body corporate, a person authorized by the interested person for the purpose, or a director or company secretary of the interested person.
- 12. Please note that only <u>a certified copy</u> of the instrument creating or evidencing the charge is required to be delivered for registration. If the original charge instrument is mistakenly delivered to the Registrar instead of the certified copy, the Registrar will not be responsible for any damage to the original instrument that may result from the document image scanning process or for the safe return of the original charge instrument to the presentor.
- 13. If the language of the instrument is not in Chinese or English, the presentor is required to deliver, together with the instrument, a certified translation thereof in the language used in completing this form.

Particulars of Mortgagee or Chargee (Section 3)

- 14. If there is more than one mortgagee or chargee, please list out their names and addresses clearly. A separate sheet can be used if the space provided is insufficient.
- 15. Please provide the mortgagee's or chargee's full address. 'Care of' addresses or post office box numbers are not acceptable. If the mortgagee or chargee is a body corporate, please provide the address of its registered or principal office.

Date of Acquisition of Property (Section 4)

16. This section is only applicable to charges delivered for registration under section 338 or 339 of the Companies Ordinance. If the company has acquired a property that is subject to a charge when the property was acquired, please fill in the date on which the property was acquired in the box provided. A copy of the document effecting or evidencing the acquisition should also be delivered together with this form for verification.

Commission, Allowance or Discount Payable in Relation to the Debenture (Section 5)

- 17. If any commission, allowance or discount has been paid or made, directly or indirectly, by a company or registered non-Hong Kong company to any person in consideration of the person
 - subscribing or agreeing to subscribe, absolutely or conditionally, for any debenture of the company or registered non-Hong Kong company; or
 - (b) procuring or agreeing to procure absolute or conditional subscriptions for any debenture of the company or registered non-Hong Kong company;

the company or registered non-Hong Kong company must deliver a statement of the particulars of the commission, allowance or discount in this form to the Registrar for registration.

公司註冊處 Companies Registry

償付/清償債項或解除押記等的通知書 Notification of Payment/Satisfaction of Debt, Release from Charge, etc.

表格 Form NM2

			I	公司編號(Company	Number
Note						
	1	公司名稱 Company Name				
	•	スか かぶ担宅 次列 Particulars of Manufacture	warran ay Ohannaa			
	2	承按人或承押記人資料 Particulars of Morto 姓名/名稱 Name	gagee or Chargee			
		A1.7 -1.117 (M.)				
0		轉換承按人或承押記人的日期 Date of Change of Mortgagee or Chargee		∃ DD	月MM	年YYYY
	3	解除押記的資料 Particulars of the Dischare	ge			
9	A.	設立該項押記或證明有該項押記的文書描述 Description of the Instrument Creating or Evidence	ing the Charge			
3	提了	E人資料 Presentor's Reference	請勿塡寫本欄 For O	fficial Use		
		Name:				
		Code: Address:				
	電話	f Tel: 傳真 Fax:				
		ß Email:				
	## 16	Deference:	1			

	表	格 rm	N	IN	1	2												公	可編制	Co	mpan	y Num	ber
	го	1111	•		- 4	_																	
	3	解陽	注押	記的	資	料	Part	ticu	ılars	of t	the [Disc	harge) (績	上頁 co	ont'd)							
	В.	設立	押記	的日	3期	đ														Π		Т	
		Date	of C	rea	tioi	1 01	fthe	Cha	arge	•									DD	<u> </u>	月 MM	年、	YYYY
)- @	c.	解除	押記	的	女者	描	述																
		Des	cript	ion	of t	he	Instr						ne Dis he instru						is form	1)			
			40 <u>912.10</u>	HILLERY	10.	XLI	0-7-50	1112	7.5 =											,			
	D.	解除																					
		Date	of E)isc	nar	ge	of th	ne Cl	harg	ge								B	DD	 	月 MM	年`	YYYY
	E.	解除	押訴	!類兒	ijΤ	'ypı	e of i	Disc	char	~~													
		解除押記類別 Type of Discharge 蒜在適用的空格內加上 < 號 Please tick the relevant box																					
		調任	適用的		シ カロ	Ŀ				-	elevani	t box											
		<i>請在</i> 。	適用的	空格/			£ P	Please	e tick t	the re			竹或	清償	•								
				空格/ 藉 [己登	記	/ <i>號 P</i> 押記	Please 已保護	e tick t 證的(the re 債項	已全	部價	賞付或 d cha			en p	oaid	or sa	tisfie	d in	whole).	
				空格/ 若 i The	三登 e de 三登	t記 ebt t記	·競P 押記 secu 押記	Please 已保課 ured 已保課	e tick t 證的(d by t	the re 債項 the i	已全 regis (已部	部值 stere	d cha 付或	rge h 清償	nas be	領爲	_						
		I		空格/ 若 i The	三登 e de 三登	t記 ebt t記 ebt s	·競P 押記 secu 押記 secu	Please 记保記 ured 记保記 ired b	e tick t 證的(d by t 證的(by the	the re 債項 the i 債項 ne rec	已全 regis (已部	部值 stere	d cha	rge h 清償	nas be	領爲	or sa	atisfie	d in pa				f —
		I		空格/ 若 i The	三登 e de 三登	t記 ebt t記 ebt s	·競P 押記 secu 押記 secu	Please 记保記 ured 记保記 ired b	e tick t 證的(d by t	the re 債項 the i 債項 ne rec	已全 regis (已部	部值 stere	d cha 付或	rge h 清償	nas be	領爲	or sa		d in pa				f —
		I		空格/ 若 i The	三登 e de 三登	t記 ebt t記 ebt s	·競P 押記 secu 押記 secu	Please 记保記 ured 记保記 ired b	e tick t 證的(d by t 證的(by the	the re 債項 the i 債項 ne rec	已全 regis (已部	部值 stere	d cha 付或	rge h 清償	nas be	領爲	or sa	atisfie	d in pa				f —
		I		空格/ 若 i The	三登 e de 三登	t記 ebt t記 ebt s	·競P 押記 secu 押記 secu	Please 记保記 ured 记保記 ired b	e tick t 證的(d by t 證的(by the	the re 債項 the i 債項 ne rec	已全 regis (已部	部值 stere	d cha 付或	rge h 清償	nas be	領爲	or sa	atisfie	d in pa				f —
		I		空格/ The 精i The	三名 三名 e de	記 ebt 記 ebt s	押記 secu 押記 secui 常單	Please UR記 Ured UR記 UC	e tick t 證的(d by t 證的(by the	the re 債項 the i 債項 ency	I已全 regis I已部 gister	部僚 steree 3分僚 red cl	d cha 付或	rge h 清償 has b	nas be ,金 peen p	類爲-	or sa 款額	atisfie 質 Am	d in pa	art to	the ex		f —
		I II		春 精 The 新 The	E de CE	Elebt sebt sebt sebt sebt sebt sebt sebt s	が が が が が が の の の の の の の の の の の の の	Please URE	e tick the	the re the i the i the i the i the i the i	IE全 regis IE部 gister	部僚 Steree S分僚 red cl	d chai 付或 harge	rge h 清償 has b	nas be ,金i peen p	類為 paid c	or sa 款都	atisfie 質 Am	d in pa	art to 規限	the ex	etent o	
		I II		春 精 The 精 The 全 The fro	T. Se de de de de de de de m t	注記 bbt s Phol he	新 P P R P P P P P P P P P P P P P P P P	Please Ured Ured b UC C UT C UT C UT C	e tick the	the re 債項 the I 債 項 recency	IE全 regis IE部 gister 即 庫	部債 steree 3分債 red cl 或業 takin	d char 間付或 harge 上 新日 ng sul	rge h 清償 has b 解除 bject	押記i to th	類為 paid c	or sa 款都 再受 giste	tisfie 質 Am と該項 ered	d in pa ount 押記: charç	規限 ge h	the ex	etent o	
		I II		春 精 The The The Fro Par	The de Se with Se wit Se with	Elebt and	機 押記 secul 押記 secul 学幣 型 記le prochar 記le prochar 記 prochar 記 prochar 記 prochar に proch	Please P	e tick the	the re 項 the fee recy	IE全 regis IE部 gister 即 財 產 nder	部 能 steree S 分 fred cl 或 或 或 或 或 或 或 或 或 或 或 或	d charge 能務已	rge h 清償 has b 解除 oject	mas be , 金i peen p 押記i to th	類為 paid c	or sa 款都 再受 gist	atisfie 質 Am 診 診 ered 診 逐	d in pa ount 押記: charç	art to 規pe h	o the ex	en rel	ease
		I II		華 The The 全部 The from 部分 Pau from	Ede Se	Elebt sebt sebt sebt sebt sebt sebt sebt s	## 記 security securi	Please Please Red Learned Lea	e tick the	the re 項 i 項 i	IE 全 register IE 可 ID 財産 ID 財産 ID 財産 ID 財産 ID 財産	takin takin takin takin	d char if付或 harge *務已 ng sul	rge h 清償 has b 解除ct 解除ct	押記i to th	類為 paid c	pr sa 款 期 要ist	atisfie 質 Am 該項 ered ered	#記: charg	規 規 関 り り り り り り り り り り り り り り り り り	o the example of the	en rele	ease
		I II III		· A A The The The The From A The	Tiede See See See See See See See See See	Elebt sebt sebt sebt sebt sebt sebt sebt s	機 押記 Secu 押記 Secu 押記 Ble prochar Char Char Char Char Char Char Char C	Please P	e tick to the tic	the re 項 e recy	IEE全 register IEEE IEEE IND IEEE IND IEEE IND IEEE	stered cl stered cl stred cl strakin strakin strakin strakin strakin	d change 简付或 harge 一 務已 ng sul 養務已 ng sul	rge h 解 解 pject 解 pject 解 pject 解 pject 再 ct	## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ## ##	類為 paid compared for the region of the regi	pr sa 東gist 東gist 京	atisfie 順 Am 談理 ered ered	d in pa punt 押記: charç tharç	art to 規pe 規pe 業	o the example of the	en rele	ease
		I II IV V		華 精 The The The The From Pair from	The master of the second seco	Elbt 定 bloom El the Elbt fth	機 押記 を を を を を を を を を を を を を	Please P	e tick to the tic	the re 項 e 項 e	IEE全 register IEE 部 ID財產 Inder ID財產 Inder ID財產	stereed cl stered cl gred cl stakin stakin stakin stakin stakin sty or	d change the state of the stat	rge h 清has b 解pject 解pject 再takii	押記 to the first t	質為 paid c 而不可 e rec f關2	pr sa 款 帮 要 pist 要 gist 可 giste	witisfie Am	# 押記 charg harg	art to 規pe 規pe 業e ha	o the example of the	en rele en rele sed to	ease
		I II III		華格/ 精 The The 全語 The From A Pair from A	Elected Services Ser	Elbt 配 是 Book Book Book Book Book Book Book Bo	## security ##	Please E ured Ered Erege 押pe. Erege 押pe. Erege 押pe. Erege pe. Erege pe.	e tick to the etick to the eti	the re 項 e 項 e 項 e 項 e 項 e 項 e	IEE全 register IEEE IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII	takin watered cl watered c	d change 简付或 harge 一 務已 ng sul 養務已 ng sul	rge h	押 to th 押 to th 内 d to th	順為 aid c 而不可 而不可 fe reg f 關紹	P gist 可giste 可	atisfie Am	## pount ## po	art to 規則 規則 業 e 業 ha 務	o the example of the	en rele en rele sed to	ease ease
		I II IV V		華格/ 精 The The 全語 The From A Pair from A	Elected Services Ser	Elbt 配 是 Book Book Book Book Book Book Book Bo	## security ##	Please E ured Ered Erege 押pe. Erege 押pe. Erege 押pe. Erege pe. Erege pe.	e tick to the etick to the eti	the re 項 e 項 e 項 e 項 e 項 e 項 e	IEE全 register IEEE IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII	takin watered cl watered c	d chan d d chan d d d d d d harge	rge h	押 to th 押 to th 内 d to th	順為 aid c 而不可 而不可 fe reg f 關紹	P gist 可giste 可	atisfie Am	## pount ## po	art to 規則 規則 業 e 業 ha 務	o the example of the	en rele en rele sed to	ease ease
		I II IV V		華格/ 精 The The 全語 The From A Pair from A	Elected Services Ser	Elbt 配 是 Book Book Book Book Book Book Book Bo	## security ##	Please E ured Ered Erege 押pe. Erege 押pe. Erege 押pe. Erege pe. Erege pe.	e tick to the etick to the eti	the re 項 e 項 e 項 e 項 e 項 e 項 e	IEE全 register IEEE IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII	takin watered cl watered c	d chan d d chan d d d d d d harge	rge h	押 to th 押 to th 内 d to th	順為 aid c 而不可 而不可 fe reg f 關紹	P gist 可giste 可	atisfie Am	## pount ## po	art to 規則 規則 業 e 業 ha 務	o the example of the	en rele en rele sed to	ease ease
0	簽門	I II IV V		着 The Afroid Af	Elected Services Ser	Elbt 配 是 Book Book Book Book Book Book Book Bo	## security ##	Please E ured Ered Erege 押pe. Erege 押pe. Erege 押pe. Erege pe. Erege pe.	e tick to the etick to the eti	the re 項 e 項 e 項 e 項 e 項 e 項 e	IEE全 register IEEE IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII	takin watered cl watered c	d chan d d chan d d d d d d harge	rge h	押 to th 押 to th 内 d to th	順為 aid c 而不可 而不可 fe reg f 關紹	P gist 可giste 可	atisfie Am	## pount ## po	art to 規則 規則 業 e 業 ha 務	o the example of the	en rele en rele sed to	ease ease
•		I III IV V VI FSign		resident to the second of the	Elected Services Ser	Elbt 配 是 Book Book Book Book Book Book Book Bo	## security ##	Please E ured Ered Erege 押pe. Erege 押pe. Erege 押pe. Erege pe.	e tick to the etick to the eti	the re 項 the file require 項 ency	IEE全 register IEEE IIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIIII	takin watered cl watered c	d chan d d chan d d d d d d harge	rge h 情 k f k f k f k f k f k f k f k f k f k	押to the property pro	類為 Are recommended in the recommendation of	Figure 1	atisfie Am	## pount ## po	art to 規則 規則 業 e 業 ha 務	o the example of the	en rele en rele sed to	ease
•		I II IV V VI		resident to the second of the	Elected Services Ser	Elbt 配 是 Book Book Book Book Book Book Book Bo		Please P	e tick to the etick to the eti	the re 項 ency	TEQSIS 部 TEQSIS 部 TEQSISTED UNITED TO THE TEQUE TO THE T	tatered distance di	d chaid defined the charge that the charge th	rge h 情 k f k f k f k f k f k f k f k f k f k	押 to th 押 to th 内 d to th	類為 Are recommended in the recommendation of	Figure 1	witisfie Minimum Amma Amma Amma Amma Amma Amma Amma A	## In part	art to 規ge 規ge 業e ha	o the example of the	en rele en rele sed to	ease ease
•		I III IV V VI FSign		resident to the second of the	Selection Selec	能能能够是 Pholip Ethe Ether	類用sect 配u單 配process 整e compare and a compar	Please and Company Co	e tick tick to etick	the feet feet feet feet feet feet feet f	Tegis meter by	stered distance dis	d chaid defined the charge and c	rge h 情 k f k f k f k f k f k f k f k f k f k	押to the property pro	類為 Are recommended in the recommendation of	Figure 1	witisfie Minimum Amma Amma Amma Amma Amma Amma Amma A	## In part	art to 規ge 規ge 業e ha	o the example of the	en rele en rele sed to	ease
•		I III IV V VI FSign		resident to the second of the	Selection Selec	End		Please and Company Co	e tick tick to etick	the re 項e upon	Tegis 部	stered distance of the state o	d chaid de	rge h 情 k f k f k f k f k f k f k f k f k f k	押to the property pro	類為 Are recommended in the recommendation of	Figure 1	witisfie Minimum Amma Amma Amma Amma Amma Amma Amma A	## In part	art to 規ge 規ge 業e ha	o the example of the	en rele en rele sed to	ease

^{*}請刪去不適用者 Delete whichever does not apply

《公司條例》(香港法例第 622 章) 第 345 條規定交付的

償付/清償債項或解除押記等的通知書

填表須知 — 表格 NM2

附註

引言

- 根據《公司條例》第345條,如一
 - (a) 藉已登記押記保證的債項,已全部或部分償付或清償;或
 - (b) 受已登記押記規限的財產或業務的全部或任何部分-
 - (i) 已解除押記而不再受該項押記規限;或
 - (ii) 已不再構成有關公司或註冊非香港公司的財產或業務的一部分,

有關公司、註冊非香港公司、承按人或對有關押記享有權利的人,可將償付、清償、解除押記或財產或業務不再構成公司財產或業務的一部分一事,以本表格通知公司註冊處處長(「處長」)。

- 2. 請劃一以中文或英文申報各項所需資料,所選的語文<u>必須</u>與用以描述本表格第 3C 項所 述的解除押記的文書的語文相同。如以中文申報,請用繁體字。以手寫方式填寫的表格或 不會被公司註冊處接納。
- 請提供提交人資料。除非有特別事項需要公司註冊處注意,否則無須另加附函。
- 4. 你可郵寄本表格到「香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 14 樓公司註冊處」,或親身到上址 交付。如以郵寄方式交付表格而處長並沒有收到該表格的話,則該表格不會視作曾爲遵從 《公司條例》中有關條文的規定而交付處長。

費用

5. 本表格必須連同正確的註冊費用一併交付,否則公司註冊處不會接納。有關所需費用的詳情,請參閱《主要服務收費表》資料小冊子。如以港幣劃線支票繳付費用,抬頭請註明「公司註冊處」。請勿郵寄現金。

簽署

- 6. 本表格可由按揭人(即有關公司)、承按人或對有關押記享有權利的人簽署一
 - (a) 如本表格是由有關公司以按揭人身分交付,表格必須由其董事或公司秘書,或爲此目的獲授權的人簽署。
 - (b) 如承按人或對有關押記享有權利的人是自然人,本表格必須由承按人或對有關押記享有權利的人親自簽署,或由其爲此目的授權的人簽署。
 - (c)如承按人或對有關押記享有權利的人是法人團體,本表格必須由承按人或對有關押記享有權利的人的董事或公司秘書,或獲承按人或對有關押記享有權利的人爲此目的授權的人簽署。

公司註冊處不接納未簽妥的表格。

承按人或承押記人資料 (第2項)

- 如曾經轉換承按人或承押記人,請在有關的空格內填報現時的承按人或承押記人開始享有 該項押記權利的日期。
- 8. 如曾經轉換承按人或承押記人,請連同本表格交付轉換承按人或承押記人的證明文件。如 承按人或承押記人是自然人,該證明文件必須由承按人或承押記人親自簽署或由獲其授權 的人簽署。如承按人或承押記人是法人團體,則該證明文件須由承按人或承押記人的董 事、公司秘書或獲授權的人簽署。本項要求並不適用於根據香港法例的任何條例完成的按 揭轉讓或押記轉讓。

設立該項押記或證明有該項押記的文書的描述 (第 3A 項)

 在本項所填報設立該項押記或證明有該項押記的文書的描述,必須與該押記在公司註冊處 登記時的表格內填報的描述相同。

解除押記的文書描述 (第 3C 項)

- 10. 交付本表格時須附上證明有關償付、清償、解除押記或財產或業務不再構成公司財產或業務的一部分的交書的經核證副本。任何交書的副本,如經以下的人核證爲真實副本,即屬經核證副本一
 - (a) 承按人或對有關押記享有權利的人;或
 - (b) 如一
 - (i) 承按人或對有關押記享有權利的人是自然人,獲承按人或對該項押記享有權利 的人爲此目的授權的人;或
 - (ii) 承按人或對有關押記享有權利的人是法人團體一
 - (A) 獲承按人或對有關押記享有權利的人爲此目的授權的人;或
 - (B) 承按人或對該項押記享有權利的人的董事或公司秘書。
- 11. 請注意,登記時只須交付證明解除押記的文書的經核證副本。如誤把證明解除押記的文書的正本而非經核證副本交付處長,處長不會就該文書正本在文件影像掃描過程中可能造成的任何損壞負責,亦不會就該文書正本可否安全交還提交人負責。
- 12. 如解除押記的文書所用的語文並非中文或英文,提交人須一併交付一份和本表格所用的語文相同的文書的經核證譯本。

NOTIFICATION OF PAYMENT / SATISFACTION OF DEBT, RELEASE FROM CHARGE, ETC.

For the purposes of section 345 of Companies Ordinance (Cap. 622)

Notes for Completion of Form NM2

Introduction

- . Pursuant to section 345 of the Companies Ordinance, if
 - (a) the debt secured by a registered charge has been paid or satisfied in whole or in part; or
 - (b) the whole or any part of the property or undertaking subject to a registered charge
 - (i) has been released from the charge; or
 - (ii) has ceased to form part of the company's or registered non-Hong Kong company's property or undertaking,

the company or registered non-Hong Kong company, or the mortgagee or person entitled to the charge, may notify the Registrar of Companies (the Registrar) of the payment, satisfaction, release or cessation in this form.

- 2. Please fill in all particulars and complete all items consistently in either Chinese or English <u>AND</u> in the same language used in Section 3C of this form to describe the instrument evidencing the discharge of the charge. Traditional Chinese characters should be used if the form is completed in Chinese. Please note that handwritten forms may be rejected by the Companies Registry.
- Please complete the Presentor's Reference. Unless the presentor needs to raise a specific issue for the attention of the Companies Registry, no covering letter is required.
- 4. This form can be delivered by post or in person to "The Companies Registry, 14th floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong". If the form is delivered by post but the Registrar has not received it, the form will not be regarded as having been delivered to the Registrar in satisfaction of the relevant provision of the Companies Ordinance.

Fee

5. This form must be delivered with the correct registration fee. A form which is not delivered with the correct fee will be rejected by the Companies Registry. Please refer to the information pamphlet on 'Price Guide to Main Services' for the correct fee payable. If the fee is paid by cheque, the cheque should be crossed and issued in Hong Kong Dollars payable to 'Companies Registry'. Please do not send cash.

Signature

- This form may be signed by the mortgagor (i.e. the company itself), the mortgagee or the person entitled to the charge in the following manner —
 - (a) When the form is delivered by the company as a mortgagor, the form should be signed by a director or company secretary of the company, or by a person authorized by the company for the purpose.
 - (b) If the mortgagee or the entitled person is a natural person, the form should be signed by the mortgagee or the entitled person personally, or by a person authorized by the mortgagee or the entitled person for the purpose.
 - (c) If the mortgagee or the entitled person is a body corporate, the form should be signed by a director or company secretary of the mortgagee or the entitled person, or by a person authorized by the mortgagee or the entitled person for the purpose.

A form which is not properly signed will be rejected by the Companies Registry.

Particulars of Mortgagee or Chargee (Section 2)

- If there has been a change of mortgagee or chargee, please fill in the date on which the current mortgagee or chargee became entitled to the charge in the box provided.
- 8. If there has been a change of mortgagee or chargee, document evidencing the change in the mortgagee or chargee must be delivered with this form. If the mortgagee or chargee is a natural person, the evidence should be signed by the mortgagee or chargee is a hot or representative. If the mortgagee or chargee is a body corporate, the evidence should be signed by its director, company secretary or authorized representative. This requirement does not apply in the case of the transfer or assignment of a mortgage or charge which has been effected pursuant to an Ordinance of the Laws of Hong Kong.

Description of the Instrument Creating or Evidencing the Charge (Section 3A)

The description of the instrument creating or evidencing the charge to be included in this Section should be the same as the description included in the form filed with the Registrar when this charge was first registered.

Description of the Instrument Evidencing the Discharge of the Charge (Section 3C)

- 10. This form must be delivered with a certified copy of any instrument for the purpose of evidencing the payment, satisfaction, release or cessation. A copy of an instrument is a certified copy if it is certified as a true copy by —
 - (a) the mortgagee or the person entitled to the charge; or
 - (b) in the case of -
 - a mortgagee or entitled person who is a natural person, a person authorized by the mortgagee or entitled person for the purpose; or
 - (ii) a mortgagee or entitled person that is a body corporate
 - (A) a person authorized by the mortgagee or entitled person for the purpose; or
 - (B) a director or company secretary of the mortgagee or entitled person.
- 11. Please note that only a <u>certified copy</u> of evidence of discharge is required to be delivered for registration. If the original evidence of discharge is mistakenly delivered to the Registrar instead of the certified copy, the Registrar will not be responsible for any damage to the original document that may result from the document image scanning process or for the safe return of the original document to the presentor.
- 12. If the language of the instrument evidencing the discharge is not in Chinese or English, the presentor is required to deliver, together with the instrument, a certified translation thereof in the language used in completing this form.



承按人行使財產管有權通知書 Notice of Mortgagee Entering into Possession of Property

表格 NM3

				A Fine the Company Number
Note				
Note 1	公司名稱 Comp	any Name		
	Z 1] 11 11 00 11 1	any Name		
2		已人資料 Particulars of M		
	承按人或承押記	人的名稱(法人團體)Nar	me of Mortgagee or Char	gee (Body Corporate)
	或 OR			
	承按人或承押記.	人的姓名 (自然人) Name	of Mortgagee or Charge	e (Natural Person)
	中文姓名			
	Name in Chinese			
	英文姓名 Name in English	姓氏 Surname		
	0.	名字		
		her Names		
7	身分證明 Identifica			
	(a) 香港身分證號 Hong Kong Ident			
	(b) 護照	簽發國家		
	Passport Iss	uing Country		
		號碼 Number		
8	轉換承按人或承	押記人的日期		
	Date of Change of	Mortgagee or Chargee	■ DD	月 MM 年 YYYY
9	承按人或承押記	人地址 Address of Mortga	-	д
	3,20,19,3,1,10	,	<u> </u>	
	● 	人電郵地址 Email Addres	s of Mortgages or Charg	99
10	*BXXXXXIII	八电野地址 Eman Address	o or mortgages or onarg	-
<u> </u>	TT 1 MEN Dunganta	de Deference	請勿塡寫本欄 For	Official Hos
_	E交人資料 Presento E名 Name:	's Reference	謂勿填爲本儞 FOF	Official USE
• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	₹號 Code:			
Ħ	也址 Address:			
	L話 Tel:	傳真 Fax:		
	郵 Email:			
ZI.	s and reference:			

	を格 NN Form NN	//3			公司	編號(Company	Numb
3	3 承按人或3		· 產管有權所	B 據 的 押 記				
•				ee Entered into	Possessio	n of t	he Prop	erty
	押記描述 De	escription of Charge				2立日	期 Date o	f Creat
						∃ DD	月MM	年Y
	L							
4		管有權的日期 tering into Poss	ession of Pror	ertv				
_		•	•	_	F	∃ DD	月MM	年Y
5		承押記人行使僧 n of Property En		D 描述 session by the N space is insufficient)	/lortgagee	or Cl	nargee	
^	<i>(如空位不足,謂</i> A. 房地產 Lan		tinuation Sheet if the	space is insufficient)			_	
-			particulars of th	ne property charge	ed			
		灿 Please state the a						
В		押記財產 Other		ty charged				
	(請填報適當詳信	Please insert details	as appropriate)					
		包括的續頁數目						
			included in this	Notice				
		ontinuation Sheet(s)) included in this	Notice				
3) included in this	Notice				
	Number of Co 簽署 Signed:) included in this					
	Number of Co			日期 Date		/ 月	MM /	年 YYYY

本表格第2項所述的承按人/承押記人 (Director/Company Secretary/Authorized Representative *) Mortgagee / Chargee named in Section 2 of this Form

^{*} 請刪去不適用者 Delete whichever does not apply



續頁	Continuation Sheet
公司	編號 Company Number

(公司條例)(香港法例第 622 章) 第 349(1)條規定交付的

承按人行使財產管有權誦知書

填表須知 — 表格 NM3

附註

引言

- 如任何人以承按人身分,就公司財產或註冊非香港公司已押記財產行使管有權,該人須在開始行使管有權的日期後的7日內,將關於該事實的陳述,以本表格交付公司註冊處處長(「處長」)登記。
- 請劃一以中交或英文申報各項所需資料。如以中文申報,請用繁體字。以手寫方式填寫的表格或不會被公司註冊處接納。
- 3. 請提供提交人資料。除非有特別事項需要公司註冊處注意,否則無須另加附函。
- 4. 你可郵寄本表格到「香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 14 樓公司註冊處」,或親身到上址交付。如以郵寄方式交付表格而處長並沒有收到該表格的話,則該表格不會視作曾爲遵從《公司條例》中有關條文的規定而交付處長。

簽署

5. 本表格必須由第2項所述的承按人或承押記人簽署。如承按人或承押記人屬法人 團體,本表格必須由其一名董事、公司秘書或授權代表簽署。如承按人或承押 記人屬自然人,則本表格必須由承按人或承押記人親自簽署,或由其授權代表 簽署。公司註冊處不接納未簽妥的表格。

費用

6. 本表格必須連同正確的註冊費用一併交付,否則公司註冊處不會接納。有關所需費用的詳情,請參閱《主要服務收費表》資料小冊子。如以港幣劃線支票繳付費用,抬頭請註明「公司註冊處」。請勿郵寄現金。

承按人或承押記人資料 (第2項)

- 7. 屬自然人的承按人或承押記人須申報其香港身分證號碼。如該人並非香港身分證持有人,請申報其所持護照的號碼及簽發國家。如該人並非香港身分證持有人,亦沒有任何國家的護照,則請在有關的空格內填報「無」。
- 如曾經轉換承按人或承押記人,請在有關的空格內填報現時的承按人或承押記人開始享有該項押記權利的日期。
- 請申報承按人或承押記人的詳細地址,本處不接納「轉交」地址或郵政信箱號碼。如承按人或承押記人屬法人團體,請註明其註冊辦事處或主要辦事處的地址。
- 10. 請提供承按人或承押記人的電郵地址(如有的話)以方便聯絡。如電郵地址其後有任何更改,請以表格 NM7 通知公司註冊處。

承按人或承押記人行使財產管有權所根據的押記 (第3項)

 在此空格內填報的押記描述必須與在公司註冊處登記有關該押記的表格 M1 或 NM1 所填報的描述相同。

NOTICE OF MORTGAGEE ENTERING INTO POSSESSION OF PROPERTY

For the purposes of section 349(1) of Companies Ordinance (Cap. 622)

Notes for Completion of Form NM3

Introduction

- If a person enters into possession of the property of a company, or the charged property of a registered non-Hong Kong company, as mortgagee, the person must, within 7 days after the date of entering into possession, deliver a statement of that fact in this form to the Registrar of Companies (the Registrar) for registration.
- Please fill in all particulars and complete all items consistently in either Chinese or English. Traditional Chinese characters should be used if the form is completed in Chinese. Please note that handwritten forms may be reiected by the Companies Registry.
- Please complete the Presentor's Reference. Unless the presentor needs to raise a specific issue for the attention of the Companies Registry, no covering letter is required.
- 4. This form can be delivered by post or in person to "The Companies Registry, 14th floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong". If the form is delivered by post but the Registrar has not received it, the form will not be regarded as having been delivered to the Registrar in satisfaction of the relevant provision of the Companies Ordinance.

Signature

5. This form must be signed by the mortgagee or chargee named in Section 2 of this form. If the mortgagee or chargee is a body corporate, this form must be signed by a director, company secretary or an authorized representative. If the mortgagee or chargee is a natural person, this form must be signed by the mortgagee or chargee personally or by his or her authorized representative. A form which is not properly signed will be rejected by the Companies Registry.

Fee

6. This form must be delivered with the correct registration fee. A form which is not delivered with the correct fee will be rejected by the Companies Registry. Please refer to the information pamphlet on 'Price Guide to Main Services' for the correct fee payable. If the fee is paid by cheque, the cheque should be crossed and issued in Hong Kong Dollars payable to 'Companies Registry'. Please do not send cash.

Particulars of Mortgagee or Chargee (Section 2)

- 7. The Hong Kong Identity Card number or, in the absence of which, the number and issuing country of the passport of the mortgagee or chargee who is a natural person should be given. If he or she holds neither a Hong Kong Identity Card nor a passport, please state 'Nii' in the boxes provided.
- If there has been a change of mortgagee or chargee, please fill in the date on which the current mortgagee or chargee became entitled to the charge in the box provided.
- 9. Please provide the full address of the mortgagee or chargee. 'Care of addresses or post office box numbers are not acceptable. If the mortgagee or chargee is a body corporate, please provide the address of the registered or principal office.
- 10. Please supply the email address of the mortgagee or chargee, if any, to facilitate electronic communication. If there are any subsequent changes in the email address, please notify the Companies Registry by completing Form NM7.

Charge under which Mortgagee or Chargee Entered into Possession of the Property (Section 3)

11. The description of the charge to be included in this box should be the same as the description included in the Form M1 or NM1 relating to this charge registered with the Companies Registry.



承按人不再管有財產通知書 Notice of Mortgagee Going out of Possession of Property

表格 Form NM4

		Г	公司編號(Company	Numbe
te					
1	公司名稱 Company Name				
2	承按人或承押記人的名稱 Name of Mortga	gee or Chargee			
3	承按人或承押記人行使財產管有權所根據 Charge under which Mortgagee or Chargee		sion of th	e Propei	rtv
	押記描述 Description of Charg			期 Date of	-
			Ħ DD	月MM	年 YYY
4	A. 行使財產管有權的日期 Date of Entering into Possession of Prop	perty			
			Ħ DD	月MM	年YYY
	B. 不再管有財產的日期				
	Date of Going out of Possession of Prop	erty	☐ DD	月MM	年 YYY
	交人資料 Presentor's Reference	請勿塡寫本欄 For Offi	icial Use		
	名 Name:	的勿失神平隔 101011	000		
	號 Code: 址 Address:				
,,,	- Aldaroos.				
_	## Tal. Martin E				
	話 Tel: 傳真 Fax: 郵 Email:				
檔	號 Reference:				

·格 orm	NM4					公司編號	Company Num
De	按人或承押記 scription of P ssession 密位不足,請用續頁物	roperty in re	espect of v	vhich the N		r Chargee	has Gone o
	也產 Landed Pr			. ,	,		
押言	一 記財產的簡要記 ^{資報財產的地址} Plea	羊情 Short par	rticulars of t	the property	charged		
(#/2.5							
44 /	나 보다 다시스는 보다 무지 다	+ * O41					
	也類別的押記則 ^{資報適當詳情} Please			erty charged			

5 簽署 Signed:

姓名 Name :

(董事/公司秘書/授權代表*)

日期 Date:

日DD / 月MM / 年YYYY

本表格第 2 項所述的承按人/承押記人

(Director/Company Secretary/Authorized Representative *) Mortgagee/Chargee named in Section 2 of this Form

*請刪去不適用者 Delete whichever does not apply



續頁	Continuation Sheet
公司和	脂號 Company Number

承按人或承押記人不再管有的財產的描述(第 Description of Property in respect of which the Possession (Section 5)	5 項) · Mortgagee	or	Chargee	has	Gone	out	of

(公司條例)(香港法例第 622 章) 第 350(3)條規定交付的

承按人不再管有財產彌知書

填表須知 — 表格 NM4

附註

引言

- 如任何人以承按人身分,不再管有公司財產或註冊非香港公司已押記財產,該人須在不再管 有該財產或已押記財產後的7日內,將關於該事實的陳述,以本表格交付公司註冊處處長(「處長」) 登記。
- 2. 請劃一以中文或英文申報各項所需資料。此外,所選用的語文 <u>必</u> 與有關的表格 M3 或 NM3 所用的語文相同。如以中文申報,請用繁體字。以手寫方式填寫的表格或不會被公司註冊處接納。
- 3. 請提供提交人資料。除非有特別事項需要公司註冊處注意,否則無須另加附函。
- 4. 你可郵寄本表格到「香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 14 樓公司註冊處」,或親身到上址交付。 如以郵寄方式交付表格而處長並沒有收到該表格的話,則該表格不會視作曾爲遵從《公司條例》 中有關條文的規定而交付處長。

答署

5. 本表格必須由第2項所述的承按人或承押記人簽署。如承按人或承押記人屬法人團體,本表格必須由其一名董事、公司秘書或授權代表簽署。如承按人或承押記人屬自然人,則本表格必須由承按人或承押記人親自簽署,或由其授權代表簽署。公司計冊處不接納未簽妥的表格。

NOTICE OF MORTGAGEE GOING OUT OF POSSESSION OF PROPERTY

For the purposes of section 350(3) of Companies Ordinance (Cap. 622)

Notes for Completion of Form NM4

Introduction

- If a person, as mortgagee goes out of possession of the property of a company, or the charged property of a registered non-Hong Kong company, the person must, within 7 days after going out of possession of the property or charged property, deliver a statement of that fact in this form to the Registrar of Companies (the Registrar) for registration.
- Please fill in all particulars and complete all items consistently in either Chinese or English AND in the same language used in the related Form M3 or NM3. Traditional Chinese characters should be used if the form is completed in Chinese. Please note that handwritten forms may be rejected by the Companies Registry.
- Please complete the Presentor's Reference. Unless the presentor needs to raise a specific issue for the attention of the Companies Registry, no covering letter is required.
- 4. This form can be delivered by post or in person to "The Companies Registry, 14th floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong". If the form is delivered by post but the Registrar has not received it, the form will not be regarded as having been delivered to the Registrar in satisfaction of the relevant provision of the Companies Ordinance.

Signature

5. This form must be signed by the mortgagee or chargee named in Section 2 of this form. If the mortgagee or chargee is a body corporate, this form must be signed by a director, company secretary or an authorized representative. If the mortgagee or chargee is a natural person, this form must be signed by the mortgagee or chargee personally or by his or her authorized representative. A form which is not properly signed will be rejected by the Companies Registry.



委任接管人或經理人通知書 Notice of Appointment of Receiver or Manager

表格 Form NM5

			_ 2	公司編號 Comp	oany Numb
ote					
	公司名稱 Company Name				
•	A 10 H H company name				
					
	(有接管人/經理人獲	委任 Receiv	er / Manager appoi	ntea)	
2	委任接管人或經理人 Appointment of Re	ceiver or I	Manager		
A.	委任方式 Mode of Appointment				
	請在適用的空格內加上 v 號 Please tick the relevant box				
	─ 根據法院命令委任 Appointment by a Co	urt Order			
	法院案件編號 Court Action Number				
	命令日期 Date of Order				
			日 DD	 月 MM	年 YYY
	□ 根據任何文書委任 Appointment under a	n Instrume	nt		
	文書描述 Description of Instrument				
	大音品是 becompain of modument				
					1
	設立日期 Date of Creation				
			∃ DD	月MM	年 YYY
В.	委任日期 Date of Appointment				
	A L L M Julio o . Appointment		∃ DD	月MM	年 YYY
		T			# 1111
	交人資料 Presentor's Reference 名 Name:	請勿填寫	本欄 For Offic	iai Use	
	ndine. R Code:				
	L Address:				
電影	話 Tel: 傳真 Fax:				
	Email:				
電郵					

表格 NM5 公司編號 Company Number 2 委任接管人或經理人 Appointment of Receiver or Manager (續上頁 cont d) C. 接管人或經理人的詳情 Particulars of Receiver or Manager (如委任超過兩名接管人/經理人,請用練頁 A 填報 Use Continuation Sheet A if more than 2 receivers / managers are appointed) 請在適用的空格內加上 🗸 號 Please tick the relevant box(es) 身分 接管人 經理人 接管人兼經理人 Capacity Receiver Manager Receiver and Manager 類別 單獨 共同 □ 共同及各別 Status Sole Joint and Several Joint 中文姓名 Name in Chinese 英文姓名 姓氏 Surname Name in English 名字 Other Names 地址 Address 國家/地區 Country / Region 1 電郵地址 Email Address 身分證明 (a) 香港身分證號碼 0 Hong Kong Identity Card Number Identification (b) 護照簽發國家 Passport Issuing Country 護照號碼 Passport Number 2 中文姓名 Name in Chinese 英文姓名 姓氏 Surname Name in English 名字 Other Names 地址 Address 國家/地區 Country/Region 電郵地址 1

(a) 香港身分證號碼

(b) 護照簽發國家 Passport Issuing Country 護照號碼 Passport Number

Hong Kong Identity Card Number

Email Address

身分體明

Identification

0

表格	N	R A	
Form	IN	M	J

公司編號	Company Number

3 該項委任所涉及的財產的描述	任日	該項季	所涉	及的	Bt i	產的	描》
-----------------	----	-----	----	----	------	----	----

	(如空位不足,請用續頁 B 填報 Use Continuation S	Sheet B if the space is insufficient)	3
A.	房地產 Landed Property 財產的簡要詳情 Short particulars of	the property	
	(請塡報財產的地址 Please state the address of the	e property)	
В.	其他類別的財產 Other Types of Prop	erty	
	(請塡報適當詳情 Please insert details as appropria		
	本通知書包括下列續頁 This Notice incl	udes the following Continuation Sh	neet(s)
	續頁 Continuation Sheet(s)	Α	В
ľ	頁數 Number of pages		
-			
簽!	子 Signed:		
姓:	名 Name :	日期 Date:	
		代表*)	IDD / 月MM / 年YYYY
	(Director/Company Secretary/Authori	zed Representative *)	
	Appointor		

^{*} 請删去不適用者 Delete whichever does not apply

表格 NM5

欖貝	Α	Con	tinuation Sneet A
	公	司編號	Company Number
Γ			

接管人或經理人的詳情 (第 2C 項) Particulars of Receiver or Manager (Section 2C)

	or to	4- 10th 100 444 - 1- 1 4- 1	/ n.e.	D1 1														
		生適用的空格內加上 *	597	Please ti	CK IN		_	,										
	身					接管人	L	-	經理人						E 經 理			
		pacity			_	Receiver			Manager			_	Rece	eiver a	and M	lanage	şr	
	類					單獨	L	-	共同			Ш		及名				
	Sta	ntus				Sole			Joint				Joint	and	Seve	al		
	1	中文姓名 Name in Chinese	,															
		英文姓名 Name in English		姓氏 Surname														٦
				名字 er Names														٦
			Out	ei ivailles														_
9		地址 Address																
		Cor	untry	大地區 Region														
10		電郵地址 Email Address																
0		身分體明 Identification	(a)	香港身: Hong Ko		號碼 entity Card Number	[()
			(b)	護照簽 Passport		家 ng Country												
				護照號 Passport		nber												
	2	中文姓名 Name in Chinese																٦
		英文姓名		姓氏														Ξ
		Name in English		Surname 名字 er Names														╡
			Oth	er Names														
9		地址 Address																
																		ī
		Cor	國 复 untry	大地區 Region														ī
10		電郵地址 Email Address														_		Ī
0		身分證明 Identification	(a)	香港身: Hong Ko		號碼 entity Card Number				1	Ī	Ī				T	()
			(b)	護照簽	發國	-										_		Ī
				護照號 Passport		nber		_										Ī



續頁 B	Continuation	Sheet B
------	--------------	---------

公司編號 Company Number

(公司條例) (香港法例第 622 章) 第 348(1) 條規定交付的

委任接管人或經理人通知書

填表須知 — 表格 NM5

附註

引言

- 如任何人取得委任公司財產或註冊非香港公司已押記財產的接管人或經理人的命令,或如任何人根據任何文書所載的權力委任上述接管人或經理人,該人須在該項命令或根據該權力作出委任的日期後的7日內,將關於該事實的陳述,以本表格交付公司註冊處處長(「處長」)登記。
- 請劃一以中文或英文申報各項所需資料。如以中文申報,請用繁體字。以手寫 方式填寫的表格或不會被公司註冊處接納。
- 3. 請提供提交人資料。除非有特別事項需要公司註冊處注意,否則無須另加附函。
- 4. 你可郵寄本表格到「香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 14 樓公司註冊處」,或親身到上址交付。如以郵寄方式交付表格而處長並沒有收到該表格的話,則該表格不會視作曾爲讓從《公司條例》中有關條文的規定而交付處長。

簽署

5. 本表格必須由承按人、承押記人或獲得本表格第2項所述的法院命令的人士(統稱爲委任人)簽署。如委任人屬法人團體,本表格必須由其一名董事、公司秘書或授權代表簽署。如委任人屬自然人,則本表格必須由委任人親自簽署或由其授權代表簽署。公司計冊處不接納未簽妥的表格。

費用

6. 本表格必須連同正確的註冊費用一併交付,否則公司註冊處不會接納。有關所需費用的詳情,請參閱《主要服務收費表》資料小冊子。如以港幣劃線支票繳付費用,抬頭請註明「公司註冊處」。請勿郵寄現金。

委任方式 (第 2A 項)

- 如接管人或經理人是由法院命令所委任,請述明該項法院命令的有關資料。提 交人無須將該法院命令交付本處。
- 在此空格內填報的文書描述必須與在公司註冊處登記有關該押記的表格 M1 或 NM1 所填報的描述相同。

接管人或經理人的詳情 (第 2C 項)

- 9. 請申報接管人或經理人的詳細地址,本處不接納「轉交」地址或郵政信箱號碼。
- 10. 請提供接管人或經理人的電郵地址(如有的話)以方便聯絡。如電郵地址其後有任何更改,請以表格 NM7 通知公司註冊處。
- 11. 接管人或經理人須填報其香港身分證號碼。如該人並非香港身分證持有人,請 填報其所持護照的號碼及簽發國家。如該人並非香港身分證持有人,亦沒有任何國家的護昭,則請在有關的空格內塡報「無」。

NOTICE OF APPOINTMENT OF RECEIVER OR MANAGER

For the purposes of section 348(1) of Companies Ordinance (Cap. 622)

Notes for Completion of Form NM5

Introduction

- 1. If a person obtains an order for the appointment of a receiver or manager of the property of a company or the charged property of a registered non-Hong Kong company, or appoints such a receiver or manager under the powers contained in an instrument, the person must, within 7 days after the date of the order or of the appointment under those powers, deliver a statement of that fact in this form to the Registrar of Companies (the Registrar) for registration.
- Please fill in all particulars and complete all items consistently in either Chinese or English.
 Traditional Chinese characters should be used if the form is completed in Chinese. Please note that handwritten forms may be rejected by the Companies Registry.
- 3. Please complete the Presentor's Reference. Unless the presentor needs to raise a specific issue for the attention of the Companies Registry, no covering letter is required.
- 4. This form can be delivered by post or in person to "The Companies Registry, 14th floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong". If the form is delivered by post but the Registrar has not received it, the form will not be regarded as having been delivered to the Registrar in satisfaction of the relevant provision of the Companies Ordinance.

Signature

5. This form must be signed by the mortgagee, chargee, or the person who obtained the court order stated in Section 2 of this form (collectively referred to as the appointor). If the appointor is a body corporate, this form must be signed by a director, company secretary or an authorized representative. If the appointor is a natural person, this form must be signed by the appointor personally or by his or her authorized representative. A form which is not properly signed will be rejected by the Companies Registry.

Fee

6. This form must be delivered with the correct registration fee. A form which is not delivered with the correct fee will be rejected by the Companies Registry. Please refer to the information pamphlet on 'Price Guide to Main Services' for the correct fee payable. If the fee is paid by cheque, the cheque should be crossed and issued in Hong Kong Dollars payable to 'Companies Registry'. Please do not send cash.

Mode of Appointment (Section 2A)

- If the receiver or manager is appointed by a court order, please state the particulars of the court order. Presentors need not deliver a copy of the court order to the Companies Registry.
- The description of instrument to be included in this box should be the same as the description included in the Form M1 or NM1 relating to this charge registered with the Companies Registry.

Particulars of Receiver or Manager (Section 2C)

- Please provide the full address of the receiver or manager. 'Care of' addresses or post office box numbers are not acceptable.
- 10. Please provide the email address of the receiver or manager, if any, to facilitate electronic communication. If there are any subsequent changes in the email address, please notify the Companies Registry by completing Form NM7.
- 11. The Hong Kong Identity Card number or, in the absence of which, the number and issuing country of the passport of the receiver or manager should be given. If he or she holds neither a Hong Kong Identity Card nor a passport, please state 'Nil' in the boxes provided.

CR 公司註冊處 Companies Registry

停任接管人或經理人通知書 Notice of Cessation of Appointment of Receiver or Manager

表格 NM6

						公司編號	Compan	y Number
± Note	1	公司名稱(Company Name					
	2	停任接管力	人或經理人的姓名	Name of Rec	eiver or Manager	Ceasing to	Act	
		中文姓名 Name in Chir	nese					
		英文姓名 Name in Engl	姓氏					
		Name in Ling	名字 [
			Other Names					
	3		学人或經理人的日 pointment as Rece		۵r			
		Date of Ap	pointinent as rece	iver or manag	. .	□ DD	月MM	年 YYYY
	4	上流人士F	已停任下列文書或	法院命令所派	w 姜 財 產 的 接 管	人或經理人		
			named above cea					covered
			rument / court ord					
			文書描述 /	法院案件編號				6命令日期
			Description of Instrume		Number		eation of Ins	
							Orobuite	l
						B DD	月MM	年 YYYY
	5	停任日期						
			asing to Act					
			_			∄ DD	月MM	年 YYYY
5	簽署	Signed:						
	姓名	Name :			日期 Date:			
			停任接管人或經 Receiver or Manage			日 DD / J	∃ MM /	年 YYYY
			receiver or iviariage	i ceasing to act				
3	提多	と人資料 Pres	sentor's Reference		請勿塡寫本欄 For	r Official Use)	
		참 Name:						
		虎 Code:						
	地址	r Address:						
	電影	盾 Tel:	傳真 Fax:					
	電影	Email:						
	檔引	Reference:						

(公司條例) (香港法例第 622 章) 第 350(2) 條規定交付的

停任接管人或經理人通知書

填表須知 — 表格 NM6

附註

引言

- 如任何人經法院命令或根據任何文書所載的權力獲委任爲公司財產或註冊非香港公司已押記財產的接管人或經理人,該人須在停任接管人或經理人的日期後的7日內,將關於停任一事的陳述,以本表格交付公司註冊處處長(「處長」)登記。
- 註劃一以中文或英文申報各項所需資料。此外,所選用的語文必須與有關的表格 M5 或 NM5所用的語文相同。如以中文申報,請用繁體字。以手寫方式填寫的表格或不會被公司註冊處接納。
- 3. 請提供提交人資料。除非有特別事項需要公司註冊處注意,否則無須另加附函。
- 4. 你可郵寄本表格到「香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 14 樓公司註冊處」,或親身到上址交付。 如以郵寄方式交付表格而處長並沒有收到該表格的話,則該表格不會視作曾爲遵從《公司條例》 中有關條文的規定而交付處長。

簽署

本表格必須由停任接管人或經理人的人士親自簽署,公司註冊處不接納未簽妥的表格。

NOTICE OF CESSATION OF APPOINTMENT OF RECEIVER OR MANAGER

For the purposes of section 350(2) of Companies Ordinance (Cap. 622)

Notes for Completion of Form NM6

Introduction

- A person appointed by a court order or under the powers contained in an instrument as the receiver or manager of
 the property of a company or the charged property of a registered non Hong-Kong company must, within 7 days
 after the date of his / her ceasing to act as receiver or manager, deliver a statement of the cessation in this form to
 the Registrar of Companies (the Registrar) for registration.
- 2. Please fill in all particulars and complete all items consistently in either Chinese or English <u>AND</u> in the same language used in the related Form M5 or NM5. Traditional Chinese characters should be used if the form is completed in Chinese. Please note that handwritten forms may be rejected by the Companies Registry.
- Please complete the Presentor's Reference. Unless the presentor needs to raise a specific issue for the attention of the Companies Registry, no covering letter is required.
- 4. This form can be delivered by post or in person to "The Companies Registry, 14th floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong". If the form is delivered by post but the Registrar has not received it, the form will not be regarded as having been delivered to the Registrar in satisfaction of the relevant provision of the Companies Ordinance.

Signature

This form must be signed by the person who ceased to act as receiver or manager personally. A form which is not properly signed will be rejected by the Companies Registry.



更改接管人、經理人或 管有財產的承按人的詳情通知書 Notice of Change in Particulars of Receiver, Manager or Mortgagee in Possession of Property

表格 NM7

				公司編號 Company Number
te 4	八司女都 Company	Nama		
1	公司名稱 Company	Name		
2	接管人或經理人/ Change in Particulars			: nargee in Possession of Prope
Α.	現時在公司註冊處登 Particulars Currently F		mpanies Registry	
	請在適用的空格內加上 🗸 號	Please tick the relevant box	_	
	身分	接管人或經理		的承按人或承押記人
	Capacity	Receiver or Mana	ger Mortgagee	or Chargee in Possession of Propert
	#t OD			
	或 OR			
	接管人或經理人/承接 Receiver or Manager/N			
	中文姓名 Name in Chinese	.or.gagoo or ornal goo (
	英文姓名 Name in English Suri	性氏 name		
		87		
	Other Na	ames		
)	身分證明)
	Identification	*************************************	<u></u>	
			entity Card Number	Passport Number
48.	交人資料 Presentor's R	oforonco	請勿塡寫本欄 Fo	r Official Lleo
	交入資料 Presentors R 名 Name:	orer erree	明勿與為平偏!	official ose
	號 Code:			
	址 Address:			
	話 Tel:	傳真 Fax:		
	郵 Email:			
佰	號 Reference:			

表格 NM7

公司編號	Company Number

2 接管人或經理人/管有財產的承按人或承押記人詳情更改 (織上頁) Change in Particulars of Receiver or Manager / Mortgagee or Chargee in Possession of Property (contd)

■ B. 更改詳情 Details of Change(s)

請只填報有更改的項目 :	Please complete item(s) v	with change(s) only
--------------	---------------------------	---------------------

(a) 承按人或承押記人的名稱(法人團體) Name of Mortgagee or Chargee (Body Corporate)			生效日期	
	Name of Mortgagee or Chargee (Body Corporate)	Ei	fective D	ate
		H DD	月MM	年 YYY
(b)	接管人或經理人/承按人或承押記人的中文姓名(自然人) Name in Chinese of Receiver or Manager / Mortgagee or Chargee (Natural Person)	_		
	Name in Offices of Necesser of Managery Mortgagee of Offices (Natural Ferson)	1		Π
(c)	接管人或經理人/承按人或承押記人的英文姓名(自然人)	∄ DD	月MM	年 YY
	Name in English of Receiver or Manager / Mortgagee or Chargee (Natural Person)	1		П
	姓氏 Sumame	」 日 DD コ	月 MM	年 YY
(-I)	名字 Other Names			
(a)	地址 Address	1		
		」 日DD	月MM	Æ ∨∨
		600	H IVIIVI	#- 11
		i		
		-		
	國家/地區 Country/Region			
(e)	電郵地址 Email Address	_		
		目 DD	月MM	年 YY
	香港身分證號碼)		
(†)	Hong Kong Identity Card Number	了 日 DD	月MM	年YY
(†)				_
	護照			
	護照 Passport 答發關家 Issuing Country	日 DD	月MM	年YY
	Passport	目 DD	月MM	年YY
	Passport	目 DD	月MM	年YY
	Passport	目 DD	月MM	年YY
(g)	Passport	Ħ DD	月MM	年YY

⑤ 簽署 Signed :

日期 Date: 姓名 Name :

(董事/公司秘書/授權代表*) 本表格第2項所述的人士或公司

(Director/Company Secretary/Authorized Representative *)

Person or Company named in Section 2 of this Form

*請註明以何種身份簽署 Please indicate in which capacity you are signing this form

日DD / 月MM / 年YYYY

(公司條例) (香港法例第 622 章) 第 350(4) 條規定交付的

更改接管人、經理人或管有財產的承按人的詳情通知書

填表須知 — 表格 NM7

附註

引言

- 如公司財產或註冊非香港公司已押記財產的接管人、經理人或行使管有權的承按人或 承押記人曾就其委任或行使管有權通知公司註冊處處長(「處長」),而該人的詳情有 所更改,該人須在該項更改的日期後的 15 日內,將關於該項更改的陳述,以本表格 交付處長等記。
- 新劃一以中文或英文申報各項所需資料。此外,所選用的語文<u>必須</u>與有關的表格 M5/NM5 或表格 M3/NM3(視屬何情況而定)所用的語文相同。如以中文申報,請用繁體字。以手寫方式填寫的表格或不會被公司註冊處接納。
- 請提供提交人資料。除非有特別事項需要公司註冊處注意,否則無須另加附函。
- 4. 你可郵寄本表格到「香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 14 樓公司註冊處」,或親身到 上址交付。如以郵寄方式交付表格而處長並沒有收到該表格的話,則該表格不會視作 曾為讓從《公司條例》中有關條文的規定而交付處長。

答署

5. 本表格必須由本表格第2項所述的接管人、經理人、管有財產的承按人或承押記人(或由承按人或承押記人的授權代表)親自簽署。如承按人或承押記人屬法人團體,則本表格必須由其一名董事、公司秘書或授權代表簽署。公司註冊處不接納未簽妥的表格。

接管人或經理人/管有財產的承按人或承押記人詳情更改 (第2項)

- 6. 請填報屬自然人的接管人、經理人、承按人或承押記人已在公司註冊處登記的香港身分證號碼或護照號碼,以方便本處識別身分。如該項資料未曾在本處登記,請在有關的空格內填報「無」。
- 請在適當的空格內申報接管人、經理人、承按人或承押記人的新群情,並在相關的空格內計明生效日期。沒有更改的詳情無需塡報。
- 8. 請申報接管人、經理人、承按人或承押記人的詳細地址,本處不接納「轉交」地址或 郵政信箱號碼。如承按人或承押記人屬法人團體,請註明其註冊辦事處或主要辦事處 的地址。
- 請提供或更新接管人、經理人、承按人或承押記人的電郵地址(如有的話)以方便聯絡。 如電郵地址其後有任何更改,亦請以本表格通知公司註冊處。

NOTICE OF CHANGE IN PARTICULARS OF RECEIVER, MANAGER OR MORTGAGEE IN POSSESSION OF PROPERTY

For the purposes of section 350(4) of Companies Ordinance (Cap. 622)

Notes for Completion of Form NM7

Introduction

- 1. If a receiver or manager of the property of a company or the charged property of a registered non-Hong Kong company or a mortgagee /chargee who has entered into possession of the property of a company or the charged property of a registered non-Hong Kong company has delivered a notice of appointment or entering into possession of property to the Registrar of Companies (the Registrar) for registration, the receiver, manager, mortgagee or chargee must, within 15 days after the date of any change in his/her/its particulars, deliver a statement of that change in this form to the Registrar for registration.
- 2. Please fill in all particulars and complete all items consistently in either Chinese or English <u>AND</u> in the same language used in the related Form M5 / NM5 or Form M3 / NM3, as the case may be. Traditional Chinese characters should be used if the form is completed in Chinese. Please note that handwritten forms may be rejected by the Companies Registry.
- Please complete the Presentor's Reference. Unless the presentor needs to raise a specific issue for the attention of the Companies Registry, no covering letter is required.
- 4. This form can be delivered by post or in person to "The Companies Registry, 14th floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong". If the form is delivered by post but the Registrar has not received it, the form will not be regarded as having been delivered to the Registrar in satisfaction of the relevant provision of the Companies Ordinance.

Signature

5. This form must be signed by the receiver, manager, mortgagee or chargee (or by his or her authorized representative) named in Section 2 of this form personally. If the mortgagee or chargee is a body corporate, this form must be signed by a director, company secretary or an authorized representative. A form which is not properly signed will be rejected by the Companies Registry.

Change in Particulars of Receiver or Manager / Mortgagee or Chargee in Possession of Property (Section 2)

- 6. If the receiver, manager, mortgagee or chargee, who is a natural person, has registered the particulars in respect of his or her Hong Kong Identity Card number or passport number with the Companies Registry, please provide such number for identification purpose. If no such particulars have been registered, please state 'Nii' in the boxes provided.
- Please state only the <u>new particulars</u> of the receiver, manager, mortgagee or chargee in the appropriate box(es) provided and specify the effective date of change in the corresponding box. There is no need to state those particulars which remain unchanged.
- 8. Please provide the full address of the receiver, manager, mortgagee or chargee. 'Care of addresses or post office box numbers are not acceptable. If the mortgagee or chargee is a body corporate, please supply the address of the registered or principal office.
- Please provide or update the email address of the receiver, manager, mortgagee or chargee, if any, to facilitate electronic communication. If there are any subsequent changes in the email address, please notify the Companies Registry by completing this form.



押記詳情的陳述

(屬一個債權證系列的組成部分的債權證) Statement of Particulars of Charge (For Debenture Forming Part of a Series)

表格 Form NM8

				公司編號	Compan	y Number				
 .										
註 Note	1	ΛE	引名稱 Company Name							
	•		U·口神 Company Name							
	2	Α.	提述載有該項指明押記的文書的簽立日期 Date of Execution of the Instrument by Reference to							
		which a Specified Charge is Given		∄ DD	月MM	年 YYYY				
			<u>或 OR</u>							
		В.	簽立有關債權證系列的首份債權證以設立指明押記的日期 Date of Execution of the First Debenture of the Series							
		Creating a Specified Charge		H DD	月MM	年 YYYY				
	3	債權證持有人的受托人(如有的話) 的姓名或名稱 Names of Trustees, if any, for the Debenture Holders								
•	4		制債權證應支付的佣金、津貼或折扣 nmission, Allowance or Discount Payable in Relation to the D	ebenture						
			款額 Amount							
			或OR							
		В.	百分率 Percentage							
				6						
3		交人了 名 Na	解料 Presentor's Reference 請勿塡寫本欄 For O	fficial Use						
		_	dress:							
	1	括 Tel	: 傅真 Fax:							
		郭 Em								
	檔	Re'	ference:							

	格 orm	NM8	公司編號 Company Number
5		表格交付的文書類別 e of Instrument Delivered with this Form	
	٠.	寶用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box	
		提逾載有該項指明押記的文書的經核證副本 A certified copy of the Instrument by reference to which t	the specified charge is give
		或 OR	
		債權證系列的任何一份債權證的經核證副本 A certified copy of any one debenture of the series	

簽署 Signed :			
姓名 Name :		日期 Date:	
	公司/承按人/承押配人* (董事/公司秘書/授權代表*) Company/Mortgagee/Chargee * (Director/Company Secretary/		日DD / 月MM / 年YYYY

*請刪去不適用者 Delete whichever does not apply

Authorized Representative *)

第二頁 Page 2

(公司條例) (香港法例第 622 章) 第 335(2)、336(2) 及 340(3) 條規定交付的

押記詳情的陳述 (屬一個債權證系列的組成部分的債權證)

塡表須知 — 表格 NM8

附註

引言

- 1. 根據《公司條例》第335(2)、336(2)及340(3)條,本地公司或註冊非香港公司必須將有關屬一個債權證系列的組成部分的債權證押記詳情的陳述,以本表格連同有關的指明的文書的經核證副本,交付公司註冊處處長(「處長」)登記。本表格適用於以下情況一
 - (a) 本地公司設立的指明押記-第335(2)條
 - (i)如公司設立了一項指明押記,而該項押記是藉在屬一個債權證系列的組成部分的債權證提述任何其他載有該項押記的交書而由該債權證給予的(不論該債權證是否亦載有該項押記),而每名該債權證系列的債權證的持有人,均對該項押記的確益享有同等權利,公司須在指明的登記期內,以本表格將關於該項押記的時情的陳述,連同載有該項押記的文書(指明文書)的經核證副本,交付處長登記。指明的登記期爲簽立該文書後的一個月。如有關指明押記是在香港以外設立,並且包含在香港以外的財產,則登記期是有關指明文書的經核證副本(如付出應有努力發送)可在經正常的郵遞程序於香港接獲的日期後的一個月。
 - (ii)如公司設立了一項指明押記,而該項押記是載於屬一個債權證系列的組成部分的債權證,但不是藉在該債權證提述任何其他文書而由該債權證給予的,而每名該債權證系列的債權證的持有人,均對該項押記的權益享有同等權利,公司須在指明的登記期內,以本表格將關於該項押記的詳情的陳述,連同有關債權證系列的任何一份債權證(指明文書)的經核證副本,交付處長登記。指明的登記期爲簽立有關債權證系列的首份債權證後的一個月。如有關指明押記是在香港以外設立,並且包含在香港以外的財產,則登記期是有關指明文書的經核證副本(如付出應有努力發送)可在經下常的郵遞程序於香港接獲的日期後的一個月。
 - (b) 註冊非香港公司就其在香港境內的財產設立的指明押記-第336(2)條
 - (i) 如註冊非香港公司就其在香港境內的財產設立了一項指明押記,而該項押記是藉在屬一個債權證系列的組成部分的債權證提述任何其他載有該項押記的文書而由該債權證給予的(不論該債權證是否亦載有該項押記),而每名該債權證系列的債權證的持有人,均對該項押記的權益享有同等權利,註冊非香港公司須在簽立該文書後的一個月內,以本表格將關於該項押記的詳情的陳述,連同載有該項押記的文書的經核證副本,交付處長登記。
 - (ii) 如註冊非香港公司就其在香港境內的財產設立了一項指明押記,而該項押記是載於屬一個債權證系列的組成部分的債權證,但不是藉在該債權證提述任何其他文書而由該債權證給予的,而每名該債權證系列的債權證的持有人,均對該項押記的權益享有同等權利,註冊非香港公司須在簽立有關債權證系列的首份債權證後的一個月內,以本表格將關於該項押記的詳情的陳述,連同有關債權證系列的任何一份債權證的經核證副本,交付處長登記。
 - (c) 註冊非香港公司在註冊日期前就其在香港境內的財產已設立的押記-第340(3)條

在註冊非香港公司根據《公司條例》第16 部註冊的日期,如該公司有在香港境內的受該公司設立的押記規限的財產,或受在取得該財產時已存在的押記規限的財產,而該項押記所屬的種類,是假使它是在該公司根據第16部註冊後才由該公司設

立,或該公司是在該項註冊後才取得該財產,則該公司便須按《公司條例》第336(1)或339(3)條的規定將關於該項押記的詳情的陳述交付登記者一

- (i) 如該項押記是藉在屬一個債權證系列的組成部分的債權證提述任何其他載有 該項押記的文書而由該債權證給予的(不論該債權證是否亦載有該項押記),而 每名該債權證系列的債權證的持有人,均對該項押記的權益享有同等權利, 該註冊非香港公司須在其根據第16部註冊的日期後的一個月內,以本表格將 關於該項押記的詳情的陳述,連同載有該項押記的文書的經核證副本,交付 處長登記。
- (ii) 如該項押記是載於屬一個債權證系列的組成部分的債權證,但不是藉在該債權證提述任何其他文書而由該債權證給予的,而每名該債權證系列的債權證的持有人,均對該項押記的權益享有同等權利,該註冊非香港公司須在其根據第16部註冊的日期後的一個月內,以本表格將關於該項押記的詳情的陳述,連同有關債權證系列的任何一份債權證的經核證訓本,交付處長登記。
- 請劃一以中交或英文申報各項所需資料。如以中文申報,請用繁體字。以手寫方式填寫 的表格或不會被公司註冊處接納。
- 3. 請提供提交人資料。除非有特別事項需要公司註冊處注意,否則無須另加附函。
- 4. 你可郵寄本表格到「香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 14 樓公司註冊處」,或親身到上 址交付。如以郵寄方式交付表格而處長並沒有收到該表格的話,則該表格不會視作曾爲 導從《公司條例》中有關條文的規定而交付處長。

費用

5. 本表格必須連同正確的註冊費用一併交付,否則公司註冊處不會接納。有關所需費用的 詳情,請參閱《主要服務收費表》資料小冊子。如以港幣劃線支票繳付費用,抬頭請註 明「公司註冊處」。請勿郵寄現金。

簽署

- 本表格可由按揭人(即有關公司)、承按人或擁有該項押記的權益的人簽署—
 - (a) 如本表格是由有關公司以按揭人身分交付,本表格必須由其董事或公司秘書,或爲此目的獲授權的人簽署。
 - (b) 如承按人或擁有該項押記的權益的人是自然人,本表格必須由承按人或擁有該項押記的權益的人親自簽署,或由其爲此目的授權的人簽署。
 - (c)如承按人或擁有該項押記的權益的人是法人團體,本表格必須由承按人或擁有該項押記的權益的人的董事或公司秘書,或獲承按人或擁有該項押記的權益的人爲此目的授權的人簽署。

公司註冊處不接納未簽妥的表格。

有關債權證應支付的佣金、津貼或折扣 (第4項)

- 如公司或註冊非香港公司直接或間接支付或提供任何佣金、津貼或折扣予任何人,作為 該人作出以下事情的代價—
 - (a) 無條件或有條件地認購該公司或註冊非香港公司的任何債權證,或同意如此認購該等債權證;或
 - (b) 促致或同意促致無條件或有條件地認購該公司或註冊非香港公司的任何債權證;

公司或註冊非香港公司須將有關佣金、津貼或折扣的詳情的陳述,以本表格交付處長登記。

STATEMENT OF PARTICULARS OF CHARGE (FOR DEBENTURE FORMING PART OF A SERIES)

For the purposes of sections 335(2), 336(2) and 340(3) of Companies Ordinance (Cap. 622)

Notes for Completion of Form NM8

Introduction

- 1. According to sections 335(2), 336(2) and 340(3) of the Companies Ordinance, a local company or a registered non-Hong Kong company must deliver to the Registrar of Companies (the Registrar) for registration a statement of particulars of charge which is given in a debenture forming part of a series by reference to any other instrument containing the charge or is contained in a debenture forming part of a series, together with a certified copy of the specified instrument. This form is applicable to the following situations
 - (a) Specified charge created by local companies Section 335(2)
 - (i) Where a specified charge created by a company is given in a debenture forming part of a series by reference to any other instrument containing the charge (whether or not also contained in the debenture) and every holder of the debentures of the series is entitled equally to the benefit of the charge, the company must deliver a statement of the particulars of the charge in this form, together with a certified copy of the instrument by reference to which the specified registration period is one month after the execution of the specified instrument. Where the specified charge is created outside Hong Kong and comprising property situate outside Hong Kong, the registration period is one month after the date on which a certified copy of the specified instrument could, if despatched with due diligence, have been received in Hong Kong in due course of post.
 - (ii) Where a specified charge created by a company is contained in a debenture forming part of a series (but not given in the debenture by reference to any other instrument) and every holder of the debentures of the series is entitled equally to the benefit of the charge, the company must deliver a statement of the particulars of the charge in this form, together with a certified copy of any one debenture of the series (specified instrument), to the Registrar for registration within the specified registration period. The specified registration period is one month after the execution of the first debenture of the series. Where the specified charge is created outside Hong Kong and comprising property situate outside Hong Kong, the registration period is one month after the date on which a certified copy of the specified instrument could, if despatched with due diligence, have been received in Hong Kong in due course of post.
 - (b) Specified charge created by registered non-Hong Kong companies Section 336(2)
 - (i) Where a specified charge created by a registered non-Hong Kong company on property in Hong Kong of the company is given in a debenture forming part of a series by reference to any other instrument containing the charge (whether or not also contained in the debenture) and every holder of the debentures of the series is entitled equally to the benefit of the charge, the registered non-Hong Kong company must deliver a statement of the particulars of the charge in this form, together with a certified copy of the instrument by reference to which the specified charge is given, to the Registrar for registration within one month after the execution of the instrument by reference to which the specified charge is given.
 - (ii) Where a specified charge created by a registered non-Hong Kong company is contained in a debenture forming part of a series (but not given in the debenture by reference to any other instrument) and every holder of the debentures of the series is entitled equally to the benefit of the charge, the registered non-Hong Kong company must deliver a statement of the particulars of the charge in this form, together with a certified copy of any one debenture of the series, to the Registrar for registration within one month after the execution of the first debenture of the series.

(c) Charge existing on property on date of registration of a registered non-Hong Kong company – Section 340(3)

If a registered non-Hong Kong company has, on the date of its registration under Part 16 of the Companies Ordinance (the Ordinance), property in Hong Kong subject to a charge created by the company or a charge that subsisted when the property was acquired; and the charge is of a kind that a statement of its particulars would have been required by section 336(1) or 339(3) of the Ordinance to be delivered for registration had the charge been created by the company or had the property been acquired by the company after the company has been registered under Part 16 of the Ordinance: and

- (i) the charge created by a company is given in a debenture forming part of a series by reference to any other instrument containing the charge (whether or not also contained in the debenture); and every holder of the debentures of the series is entitled equally to the benefit of the charge, the registered non-Hong Kong company must deliver a statement of the particulars of the charge in this form, together with a certified copy of the instrument by reference to which the specified charge is given to the Registrar for registration within one month after the date on which the registered non-Hong Kong company is registered under Part 16 of the Ordinance.
- (iii) the charge is contained in a debenture forming part of a series (but not given in the debenture by reference to any other instrument); and every holder of the debentures of the series is entitled equally to the benefit of the charge, the registered non-Hong Kong company must deliver a statement of the particulars of the charge in this form, together with a certified copy of any one debenture of the series to the Registrar for registration within one month after the date on which the registered non-Hong Kong company is registered under Part 16 of the Ordinance.
- Please fill in all particulars and complete all items consistently in either Chinese or English. Traditional Chinese characters should be used if the form is completed in Chinese. Please note that handwritten forms may be rejected by the Companies Registry.
- Please complete the Presentor's Reference. Unless the presentor needs to raise a specific issue for the attention of the Companies Registry, no covering letter is required.
- 4. This form can be delivered by post or in person to "The Companies Registry, 14th floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong". If the form is delivered by post but the Registrar has not received it, the form will not be regarded as having been delivered to the Registrar in satisfaction of the relevant provision of the Companies Ordinance.

Fee

5. This form must be delivered with the correct registration fee. A form which is not delivered with the correct fee will be rejected by the Companies Registry. Please refer to the information pamphlet on 'Price Guide to Main Services' for the correct fee payable. If the fee is paid by cheque, the cheque should be crossed and issued in Hong Kong Dollars payable to 'Companies Registry'. Please do not send cash.

Signature

- This form may be signed by the mortgagor (i.e. the company itself), the mortgagee or the person interested in the charge in the following manner —
 - (a) When the form is delivered by the company as a mortgagor, the form should be signed by a director or company secretary of the company, or by a person authorized by the company for the purpose.
 - (b) If the mortgagee or the interested person is a natural person, the form should be signed by the mortgagee or the interested person personally, or by a person authorized by the mortgagee or the interested person for the purpose.
 - (c) If the mortgagee or the interested person is a body corporate, the form should be signed by a director or company secretary of the mortgagee or the interested person, or by a person authorized by the mortgagee or the interested person for the purpose.

A form which is not properly signed will be rejected by the Companies Registry.

Commission, Allowance or Discount Payable in Relation to the Debenture (Section 4)

- If any commission, allowance or discount has been paid or made, directly or indirectly, by a company or registered non-Hong Kong company to any person in consideration of the person—
 - (a) subscribing or agreeing to subscribe, absolutely or conditionally, for any debenture of the
 - company or registered non-Hong Kong company; or
 (b) procuring or agreeing to procure absolute or conditional subscriptions for any debenture of the company or registered non-Hong Kong company,

the company or registered non-Hong Kong company must deliver a statement of the particulars of the commission, allowance or discount in this form to the Registrar for registration.



債權證系列的發行詳情的陳述 Statement of Particulars of Issue of Debentures of a Series

表格 NM9

			公司編號	Company	/ Num
1 公司名稱 Comp	any Name				
2 是次發行債權器 Date of the Pres					
Date of the Free	ioni ioda		∄ DD	月MM	年Y
3 是次發行債權器 Amount of the P					
Amount of the F	resent issue				
簽署 Signed :					
# # Nome		日期 Date:			
姓名 Name :					
	公司/承按人/承押記人*		∄ DD /	月 MM / 年	E YYYY
Co	(董事/公司秘書/授權代表*) ompany/Mortgagee/Charge	e *	日DD /	月MM / 年	E YYYY
Co (E	(董事/公司秘書/授權代表*) pmpany/Mortgagee/Charge Director/Company Secretary/	e *	日DD /	月MM / 年	EYYYY
Co (E	(董事/公司秘書/授權代表*) impany/Mortgagee/Charge Director/Company Secretary/ Authorized Representative *)	e *	目 DD /	月 MM / 年	E YYYY
Co (E	(董事/公司秘書/授權代表*) mpany/Mortgagee/Charge Director/Company Secretary, Authorized Representative *) iichever does not apply	e *		月 MM / 年	ΞΥΥΥΥ
CC ([C *請酬去不適用者 Delete wh 提交人資料 Presentor 姓名 Name:	(董事/公司秘書/授權代表*) mpany/Mortgagee/Charge Director/Company Secretary, Authorized Representative *) iichever does not apply	e*		月 MM / 年	EYYYY
Co (E *請酬去不適用者 Delete wh 提交人資料 Presentor	(董事/公司秘書/授權代表*) mpany/Mortgagee/Charge Director/Company Secretary, Authorized Representative *) iichever does not apply	e*		月 MM / 年	EYYYY
CC ([C *請酬去不適用者 Delete wh 提交人資料 Presentor 姓名 Name:	(董事/公司秘書/授權代表*) mpany/Mortgagee/Charge Director/Company Secretary, Authorized Representative *) iichever does not apply	e*		月MM / 年	EYYYY
CC ([C *請酬去不適用者 Delete wh 提交人資料 Presentor 姓名 Name:	(董事/公司秘書/授權代表*) mpany/Mortgagee/Charge Director/Company Secretary, Authorized Representative *) iichever does not apply	e*		月MM / 年	EYYYY

(公司條例) (香港法例第 622 章) 第 341(2) 條規定交付的

債權證系列的發行詳情的陳述

填表須知 — 表格 NM9

附註

引言

- 1. 如一
 - (a) 有屬一個債權證系列的組成部分的債權證,當中一
 - (i) 載有公司或註冊非香港公司設立的押記;或
 - (ii) 藉提述任何其他載有公司或註冊非香港公司設立的押記的交書,而給予該項押記;
 - (b) 每名該債權證系列的債權證的持有人,均對該項押記的權益享有同等權利;及
 - (c) 關於該項押記的詳情的陳述,須根據《公司條例》第335(2)、336(2)或340(3)條 交付登記,

公司或註冊非香港公司須在發行日期後的一個月內,將關於上述債權證系列的每次發行的詳情的陳述,以本表格交付公司註冊處處長(「處長」)登記。

- 如以中文申報本表格內的資料,請用繁體字。以手寫方式填寫的表格或不會被公司註冊 處接納。
- 3. 請提供提交人資料。除非有特別事項需要公司註冊處注意,否則無須另加附函。
- 4. 你可郵寄本表格到「香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 14 樓公司註冊處」,或親身到上 址交付。如以郵寄方式交付表格而處長並沒有收到該表格的話,則該表格不會視作曾爲 遵從《公司條例》中有關條文的規定而交付處長。

簽署

- 本表格可由按揭人(即有關公司)、承按人或擁有該項押記的權益的人簽署—
 - (a) 如本表格是由有關公司以按揭人身分交付,本表格必須由其董事或公司秘書,或 爲此目的獲授權的人簽署。
 - (b) 如承按人或擁有該項押記的權益的人是自然人,本表格必須由承按人或擁有該項押記的權益的人親自簽署,或由其爲此目的授權的人簽署。
 - (c)如承按人或擁有該項押記的權益的人是法人團體,本表格必須由承按人或擁有該項押記的權益的人的董事或公司秘書,或獲承按人或擁有該項押記的權益的人爲此目的授權的人簽署。

公司註冊處不接納未簽妥的表格。

STATEMENT OF PARTICULARS OF ISSUE OF DEBENTURES OF A SERIES

For the purposes of section 341(2) of Companies Ordinance (Cap. 622)

Notes for Completion of Form NM9

Introduction

- 1 If _
 - (a) a debenture forming part of a series
 - (i) contains a charge created by a company or registered non-Hong Kong company; or
 - (ii) gives a charge created by a company or registered non-Hong Kong company, by reference to any other instrument containing the charge;
 - (b) every holder of the debentures of the series is entitled equally to the benefit of the charge; and
 - (c) a statement of the particulars of the charge is required to be delivered for registration under section 335(2), 336(2) or 340(3) of the Companies Ordinance.

the company or registered non-Hong Kong company must deliver a statement of the particulars of every issue of the debentures of the series in this form to the Registrar of Companies (the Registrar) for registration within one month after the date of the issue.

- Traditional Chinese characters should be used if the form is completed in Chinese. Please note that handwritten forms may be rejected by the Companies Registry.
- Please complete the Presentor's Reference. Unless the presentor needs to raise a specific issue for the attention of the Companies Registry, no covering letter is required.
- 4. This form can be delivered by post or in person to "The Companies Registry, 14th floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong". If the form is delivered by post but the Registrar has not received it, the form will not be regarded as having been delivered to the Registrar in satisfaction of the relevant provision of the Companies Ordinance.

Signature

- This form may be signed by the mortgagor (i.e. the company itself), the mortgagee or the person interested in the charge in the following manner —
 - (a) When the form is delivered by the company as a mortgagor, the form should be signed by a director or company secretary of the company, or by a person authorized by the company for the purpose.
 - (b) If the mortgagee or the interested person is a natural person, the form should be signed by the mortgagee or the interested person personally, or by a person authorized by the mortgagee or the interested person for the purpose.
 - (c) If the mortgagee or the interested person is a body corporate, the form should be signed by a director or company secretary of the mortgagee or the interested person, or by a person authorized by the mortgagee or the interested person for the purpose.

A form which is not properly signed will be rejected by the Companies Registry.



擔保有限公司成員人數增加通知書 Notice of Increase in Number of Members of Company Limited by Guarantee

表格 NMEM1

				公司編號 Co	mpany Number			
1	公司名稱 Company Name							
2	成員人數增加的詳情 Details of Increase in Number of Members							
	上述公司的成員人數已增加如下一 This company has increased the number of it	s members as	follows	_				
	增加前的註冊成員人數							
	Registered number of members before the in-	crease						
	成員人數增加至 Number of members increased to							
3	公司議決增加成員人數的日期/							
	公司成員人數增加的日期							
	Date when the Increase is Resolved by the Company or Takes Place		B	DD 月MM	年 YYYY			
	and company or range rade							
簽:	署 Signed:							
姓:	名 Name :		日期 Dat	e·				
_	董事 Director/公司秘書 Company	/ Secretary *			MM / 年YYY			
* ##	翻去不適用者 Delete whichever does not apply							
提	交人資料 Presentor's Reference	請勿塡	真寫本欄	For Official Use				
	名 Name:							
地	址 Address:							
-	話 Tel: 傳真 Fax:							
	·····································							
	Reference:							

(公司條例) (香港法例第 622 章) 第 114(1)條規定交付的

擔保有限公司成員人數增加通知書

填表須知 — 表格 NMEM1

附註

引言

- 1. 擔保有限公司如將其成員人數增加至超越註冊人數,須在該公司議決增加成員人數或成員人數增加後的15日內(兩個日期中以較早者爲準),將關於成員人數增加的通知,以本表格交付公司註冊處處長(「處長」)登記。
- 如以中文申報本表格內的資料,請用繁體字。以手寫方式填寫的表格或不會被 公司計冊處終納。
- 3. 請提供提交人資料。除非有特別事項需要公司註冊處注意,否則無須另加附函。
- 4. 你可郵寄本表格到「香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 14 樓公司註冊處」,或 親身到上址交付。如以郵寄方式交付表格而處長並沒有收到該表格的話,則該 表格不會視作曾爲遵從《公司條例》中有關條文的規定而交付處長。

簽署

5. 本表格必須由一名董事或公司秘書簽署,公司註冊處不接納未簽妥的表格。

費用

6. 本表格必須連同正確的註冊費用一併交付,否則公司註冊處不會接納。有關所需費用的詳情,請參閱《主要服務收費表》資料小冊子。如以港幣劃線支票繳付費用,抬頭請註明「公司註冊處」。請勿郵寄現金。

NOTICE OF INCREASE IN NUMBER OF MEMBERS OF COMPANY LIMITED BY GUARANTEE

For the purposes of section 114(1) of Companies Ordinance (Cap. 622)

Notes for Completion of Form NMEM1

Introduction

- If a company limited by guarantee increases the number of its members beyond the registered number, the company must, within 15 days after the increase is resolved by the company or takes place (whichever is the earlier), deliver to the Registrar of Companies (the Registrar) for registration a notice of the increase in this form.
- Traditional Chinese characters should be used if the form is completed in Chinese. Please note that handwritten forms may be rejected by the Companies Registry.
- Please complete the Presentor's Reference. Unless the presentor needs to raise a specific issue for the attention of the Companies Registry, no covering letter is required.
- 4. This form can be delivered by post or in person to "The Companies Registry, 14th floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong". If the form is delivered by post but the Registrar has not received it, the form will not be regarded as having been delivered to the Registrar in satisfaction of the relevant provision of the Companies Ordinance.

Signature

This form must be signed by a director or the company secretary. A form which is not properly signed will be rejected by the Companies Registry.

Fee

6. This form must be delivered with the correct registration fee. A form which is not delivered with the correct fee will be rejected by the Companies Registry. Please refer to the information pamphlet on 'Price Guide to Main Services' for the correct fee payable. If the fee is paid by cheque, the cheque should be crossed and issued in Hong Kong Dollars payable to 'Companies Registry'. Please do not send cash.



註冊非香港公司的註冊申請書 Application for Registration as Registered Non-Hong Kong Company

表格

NINIA

te							Form	NI
1	公	司名稱 Con	npany Name					
•	_	÷ * * + * •						
2	PX.	<u> </u>	lace of Incor	poration				
3	在	香港的主要	營業地點 F	Principal Place	of Business in H	ong Kong		
	(a)		營業地點的 日					
		Date of Estab	lishment of the	Place of Busines	ss in Hong Kong	■ DD	月MM	年 Y
		香港/HC	NG KONG					
		(本處7	「接納「轉交」地址	上或郵政信箱號碼 'C	are of addresses or post o	office box number	s are not acc	eptable)
	(c)	電郵地址 En	nail Address					
-			tor's Referenc	ce	請勿塡寫本欄F	or Official Us	e	
	生名)	Name: Address:						
•	n ar .	taarooo.						
	話工		傳真 Fax	:				
- 1	€ 郵 E	-mail:						

表格 Form NN1

4	在成立所在地的辦事處	Offices in the Place of Incorporation
---	------------	---------------------------------------

(a) 在成立所在地的註冊辦事處 (或等同於註冊辦事處的地點) 的地址 Address of the Registered Office (or its equivalent) in the place of incorporation

國家/ Country/F	地區						
Country / P	.egion	(本處不接	納「轉交」地址 'Ca	are of addresses ar	re not acceptab	ole)	
		業地點(如有的					
Address o	t the Principal F	Place of Business	s (if any) in the p	nace of incorpor	ration		
國家/ Country/F	地區 Region						
(a) ●郵告に	Email Address		納「轉交」地址 'Ca	are of addresses ar	re not acceptab	nle)	
(C) 电野地址	Email Address	·					
在香港的獲	授權代表 A	Authorized Re	presentative i	in Hong Kong	j		
獲授權代表	(自然人) Aut	horized Repres	entative (Natur	al Person)			
(如超過兩名獲授權	計代表屬自然人・請用	用續頁A 填報 Use Co	ntinuation Sheet A if	more than 2 authori	ized representat	ives are natu	ıral pers
中文姓名 Name in Chinese							
	9						
英文姓名 Nam 姓	e in English 氏						
英文姓名 Nam 姓 Suma	e in English 氏 me						
英文姓名 Nam 姓	e in English 氏 me						
英文姓名 Nam 姓 Surna 名 Other Nam	e in English 氏 me						
英文姓名 Nam 姓 Surna 名 Other Nam 香港地址 Hong Kong	e in English 氏 me						
英文姓名 Nam 姓 Surna Other Nam	e in English 氏 me						
英文姓名 Nam 姓 Surna 名 Other Nam 香港地址 Hong Kong	e in English 氏 me						
英文姓名 Nam 姓 Surna 名 Other Nam 香港地址 Hong Kong	e in English 氏 me 字 ess	IONG KONG					
英文姓名 Nam 姓 Surna 名 Other Nam 香港地址 Hong Kong	a in English 氏 me 字 ess	IONG KONC		addresses or post o	ffice box numbe	rs are not ac	ceptabl
英文姓名 Nam 姓 Suma Other Nam 香港地址 Hong Kong Address	a in English 氏 me 字 ess	IONG KONC		addresses or post of	ffice box numbe	rs are not ac	ceptabl
英文姓名 Nam 姓 Suma Other Nan 香港地址 Hong Kong Address	a in English 氏 me 字 ess			addresses or post of	ffice box numbe	rs are not ac	ceptabl
英文姓名 Nam 姓 Surna Other Nam 看港地址 Hong Kong Address 章鄭地址 Email Address 身分體明 Ide	a in English 氏 所e me se			addresses or post of	ffice box numbe	rs are not ac	ceptabl
英文姓名 Nam 姓 Suma Other Nam 香港地址 Hong Kong Address 身分體明 Ide (a) 香港身外	a in English 氏 所e me se	<i>納「轉交」地址或郵</i> 。		addresses or post of	ffice box numbe	rs are not ac	ceptabl
英文姓名 Nam 姓 Suma Other Nam 香港地址 Hong Kong Address 身分體明 Ide (a) 香港身外	a in English 氏 me 字 ses 香港/H (本應不接	<i>納「轉交」地址或郵</i> 。		addresses or post of	ffice box numbe	rs are not ac	
英文姓名 Nam 姓 Surna Other Nam 香港地址 Hong Kong Address 身分置明 Ide (a) 香港身分1 Hong Kong	a in English 氏 me 字 ses 香港/H (本應不接	<i>納「轉交」地址或郵</i> 。	数信箱號碼 'Care of				(
英文姓名 Nam 姓名Under Nam 名名 Other Nam 名称地址 Hong Kong Address 電郵地址 Email Address 身分雷灣身份 雷灣身份 [6] [6] [6] [7] [7] [7] [7] [7] [7] [7] [7] [7] [7	a in English 氏 me 字 es 香港/H (本建不接 mtification ntification ntification ntification ntification ntification	<i>納「轉交」地址或郵</i> 。	数信箱號碼 'Care of	addresses or post of		rs are not ac	(
英文姓名 Nam 姓名Under Nam 名名 Other Nam 名称地址 Hong Kong Address 電郵地址 Email Address 身分雷灣身份 雷灣身份 [6] [6] [6] [7] [7] [7] [7] [7] [7] [7] [7] [7] [7	a in English 氏 me 字 ses 香港/H (本應不接	<i>納「轉交」地址或郵</i> 。	数信箱號碼 'Care of			碼 Number	(

1 ø

5 在香港的獲授權代表 Authorized Representative in Hong Kong (續上頁 contd)

	Α.	獲授權代表(自	然人) Authoriz	ed Represe	ntative (Na	itura	l Perso	n)					
	2	中文姓名 Name in Chinese											
		英文姓名 Name in	n English										_
		姓氏											
		Surname											ᆜ
		名字 Other Names											
		香港地址 Hong Kong Address											
			香港/HON	G KONG									
			(本處不接納「轉		『箱號碼 'Care	of' ad	ldresses d	or post of	fice box nui	mbers are r	ot accep	table)	-
•		電郵地址 Email Address											
1		身分證明 Identifie	cation										
•		(a) 香港身分證 Hong Kong Ide	虎碼 ntity Card Number									()
		(b) 護照 Passport											
					簽發	家:	ssuing Co	ountry		號碼N	umber		
		委任日期 Date of	Appointment			Γ							
						L	B	DD	月	MM	年Y	YYY	
	В.	獲授權代表(邦 (如超過一名獲授權作 natural person)	自然人)Autho 代表屬 非 自然人,請用編								sentative	is n	ot a
		請在適用的空格內加 Please tick the relev		律師行或 A firm of so a solicitor c	licitors or			A firm o	計師事 or a corpo accountan	rate pract	ice of c		ed
		中文名稱 Name in Chinese											
		英文名稱 Name in English											
13		香港地址 Hong Kong Address											
													_
			香港/HON	G KONG									╣
			(本處不接納「轉交	と 」 地址或郵政信	箱號碼 'Care	of' add	dresses o	post off	ice box num	bers are no	ot accept	able)	
0		電郵地址 Email Address											
		委任日期 Date of	Appointment										
							日	DD	月月	им	年YY	ΥΥ	_

表格 Form

公司秘書 Company Secretary (知超過一名公司秘書·蘇日然人或法人團體・請用續頁B 塡報 Use Continuation Sheet B if more than 1 company secretary is a natural person or a body corporate)

Α.	. 公司秘書(自然	入)Company	Secreta	ry (Natu	ral Pei	son	1)							
	中文姓名 Name in Chinese													
	英文姓名 Name in	n English												
	姓氏 Surname													
	名字 Other Names													
	前用姓名 Previous Names													
	別名 Alias	中文(Chinese						英文	English				
4	通訊地址 Correspondence Address	中文(Chinese						英文	English				
	國家/地區 Country/Region		/	e beta state open same ke	ACCEPTED D	-1 - 11					64-1			
	電郵地址		(本處不接	納罗斯以信相	自究姆 PC	st off	ice bo	x numbe	rs are n	ot accepta	ble)			
9	Email Address													
	身分證明 Identific (a) 香港身分證 Hong Kong Ide												()
	(b) 護照 Passport													
				簽員	酸家	Issui	ng Co	untry		3	梵碼 Nu	mber		
	委任日期 Date o	f Appointment						Ħ DD		月MM	vi	年YY	ΥΥ	
В.	公司秘書(法人	(画體) Compa	ny Secre	tary (Bo	ody Co	rpo	rate)						
	中文名稱 Name in Chinese													
	英文名稱 Name in English													
9	地址 Address													
													_	_
	國家/地區 Country/Region												_	
5	電郵地址 Email Address		(本處	不接納「鶇	事交」地	⊬ 'C	are of	addres.	ses are	not accep	otable)			
	公司編號 Compar (只適用於在香港註冊		pplicable to	body corp	orate re	gister	red in	Hong K	ong)					
	委任日期 Date of			. ,				-			I			
								日 DD		月 M	1M	年Y	YYY	,

表格 Form

7 董事 Director

A. 董事(自然人) Director (Natural Person) (如超過兩名董事顯自然人,請用續頁 C 頻報 Use Continuation Sheet C if more than 2 directors are natural persons)

_		 <i>前任週用时空恰内加</i>	7上 ✔ 號 Please tick the releva	nt box(es)				
19	1	身分	董事	候補	董事	代替 Alterna	te to	
		Capacity	Director	_ Altern	ate Director			
		中文姓名 Name in Chinese						
		Name in Chinese						
		英文姓名 Name in	1 English					
		姓氏 Surname						
		Surrianie						
		ت م						
		名字 Other Names						
		outer rames						
		前用姓名						
		即用姓名 Previous Names						
		i icvious ivanies						
			the Objection			***	F0-6	
		別名	中文 Chinese				English	
		から Alias						
		7 4140						
			中文 Chinese			**	English	
		住址	中文 Cililese				Eligiisii	
20		Residential						
		Address						
		國家/地區						
		Country / Region						
			(本處不接納「轉交」地址或3	配砂/含含酸。	∰ 'Care of' addre	esses or nost office	hox numbers are	not accentable)
			1. A2 1 15/11 TV A J 70/20/03					· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
15		電郵地址						
		Email Address						
16		身分證明 Identifi						
_		(a) 香港身分證	元 何 ntity Card Number					
			may card Humber	\perp				1 1, /
		(b) 護照						
		Passport						
				簽書	愛國家 Issuing	Country	號碼N	umber
					1			
		委任日期 Date of	Appointment					
						F I DD	月 MM	年 YYYY

- 7 董事 Director (績上頁 cont'd)
- A. 董事(自然人) Director (Natural Person)

_		請在適用的空格內加	止 ✓ 號 Please tick the rele	e <u>vant</u> box(es)			
1 9	2	身分	董事	候補	董事	代替 Alternat	e to	
		Capacity	Director	Alter	nate Director			
		中文姓名						
		Name in Chinese						
		英文姓名 Name in	English					
		7,7,7,2						
		姓氏						
		Surname						
		[
		[
		名字						
		Other Names						
		Į.						
		前用姓名						
		Previous Names						
			中文 Chinese)		英文	English	
		別名						
		Alias						
		Į.						
_		6.11 T	中文 Chinese	<u> </u>		英文	English	
20		住址 Residential						
		Address						
		I.						
		國家/地區						
		Country / Region						
		L	(本處不接納「轉交」地址	一心郵政合箱的	滤碼 'Care of' addr	esses or post office	box numbers are	not acceptable)
_			(7.50 7.25/07 77545 70.20			,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		,
1 5		電郵地址 Email Address						
		Email Address						
		m / m m m 1-1	41					
16		身分證明 Identific (a) 香港身分證號					1	1 1
			ntity Card Number					()
			· y · · · · · · · · · · · · · · · · · ·					1 1: '
		(b) 護照						
		Passport					N.S. war 1.	
				簽	發國家 Issuing	Country	號碼 Nu	imper
		委任日期 Date o	f Appointment					
						Ħ DD	月MM	年 YYYY

表格

- 7 董事 Director (續上頁 cont'd)

B. 董事(法人團體) Director (Body Corporate) (如超過兩名董事囑法人團體,請用續頁 D 塡報 Use Continuation Sheet D if more than 2 directors are body corporates)

_		請在適用的空格內加」	上 ✓ 號 Pleas	e tick the relev	ant box(es)				
19	1	身分		董事	候補董事		代替 Alterna	ate to	
_		Capacity		Director	Alternate D	rector	,		
		Cupuony		Director	/ illemate D	COLO			
		中文名稱							
		Name in Chinese							
		英文名稱							
		Name in English							
		-							
21		地址							
		Address							
		國家/地區							
		Country / Region							
				(本處	不接納「轉交」地	业 'Care	of addresses are	not acceptable)	
13		電郵地址							
•		Email Address							
		公司編號 Compan	v Number						
		(只適用於在香港註冊		nly annlicable	to hody comorate	renistere	d in Hong Kong)		
		(21/15/17/11/11/15/11/10)	HJIZZZ CEEDER •	пу аррпсавіс	to body corporate	- Cgistere	a iii riong rong)		
		委任日期 Date of A	appointment						
		2 = - 7						-	
							H DD	月MM	年 YYYY
		請在適用的空格內加」	- ✓ ∰ Pleas	e tick the relev	ant hox(es)				
_	2	身分		董事	候補董事		代替 Alterna	ate to	
19	_						10 m Aitema	ile io	
		Capacity		Director	Alternate D	rector			
		中文名稱							
		T 스 1117 Name in Chinese							
		Nume in Omnese							
		英文名稱							
		Name in English							
		-							
21		地址							
		Address							
		國家/地區							
		Country / Region							
_				(本處)	「接納「轉交」地址	: 'Care o	t' addresses are	not acceptable)	
1 3		電郵地址							
•		Email Address							
		公司編號 Compan	v Number						
		(只適用於在香港註冊		nlv annlicable	to hody comorate	renistere	d in Hona Kona		
		V VETUVIL ETEELIU	HJIZI/(PERME U	, аррисавіс	is assay corporate	ogioloi C	a riong riong)		
							-		
		委任日期 Date of A	Appointment						
						_	∄ DD	月MM	年 YYYY

22	8			付的公司的 的其他文書		章程大綱(包	括章程細	則(如有的話))或對公司的組
		Nam	e of the	Charter,	Statutes, Memo				y) or any other
		Instr	uments	Defining th	e Constitution o	the Compa	ny Deliver	ed with this l	Form
23	9	隨木	事故 亦		生冊證明書或等	同於公司註	- 二二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二十二	的女件的名	. 142
•	·				of Incorporation				
	10	帳目	Accour	nts (請塡報A)	或B項 Please complete	e Section A or B as	appropriate)		
24	Α.])規例》第4(1)				
				vered with t egulation	nis form under s	ection 4(1)(c)	or (a) of th	ie Companies	(Non-Hong Kong
		該等	帳目所習	蓋的會計	期 Period Covered	d by the Accor	unts		
						To			
_			∃ DD	月MM	年 YYYY		∄ DD	月MM	年 YYYY
•	В.	State	ment of r		B公司)規例 》 第 delivered under s				(Non-Hong Kong
		請在適	用的空格內法	加上 🗸 號 Plea	se tick the relevant box				
									喀區的法律 ,以
									有規定公司須發 辦事處查閱該帳
			目 ·	manu ia mait	har required by the	a law of the al-	ana of ita in	corneration th	a law of any other
									e law of any other stock exchange or
									eliver copies of its
				, ,		, ,	•	0 ,	的日期前的 18
		ш			10 新定在10 15 【發表的帳目並 非		宛 110(4	外帐义门中部	ו נים ואו האבים נים
									e of delivery of the sthat the company
					have not been ma		ulliance an	u tile accounts	s that the company
	_ 2	本表格	包括下列	/横頁 This F	orm includes the fo	llowing Continເ	uation Sheet	(s)	
	Á	廣頁 C	ontinuatio	n Sheet(s)	Α	В		С	D
]	頁數N	lumber of	pages					
_									
7		署 Siq	-						
	姓	名 Na	ime :_	善東 / 小	可秘書/經理/狙	维姆维代表*	日期 Da	ite :	月MM / 年YYYY
				Director / 0	Company Secretary	/Manager/		H '	, · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
				Au	thorized Represent	ative*			

^{*} 請酬去不適用者 Delete whichever does not apply 指明編號 1/2014 (2014 年 3 月) Specification No. 1/2014 (March 2014)

續頁 A Continuation Sheet A

在香港的獲授權代表詳情(第5項)

Details of Authorized Representative in Hong Kong (Section 5)

A. 獲授權代表(自然人) Authorized Representative (Natural Person) 中女姓名 Name in Chinese 英文姓名 Name in English 姓氏 Surname 名字 Other Names 香港地址 Hong Kong Addrose 香港/HONG KONG (本處不接納「轉交」地址或郵政信箱號碼 'Care of' addresses or post office box numbers are not acceptable) 電郵地址 Email Address ø 身分體明 Identification (a) 香港身分證號碼 Hong Kong Identity Card Number (b) 護照 Passport 簽發國家 Issuing Country 號碼 Number 委任日期 Date of Appointment **H** DD **月** MM 年 YYYY B. 獲授權代表(非自然人) Authorized Representative (Other than Natural Person) 請在適用的空格內加上 🗸 號 律師行或律師法團 執業會計師事務所或執業法團 Please tick the relevant box A firm of solicitors or A firm or a corporate practice of certified public accountants (practising) a solicitor corporation 中文名稱 Name in Chinese 英文名稱 Name in English 香港地址 Hong Kong Address 香港/HONG KONG (本處不接納「轉交」地址或郵政信箱號碼 'Care of' addresses or post office box numbers are not acceptable) Ø 電郵地址 **Email Address**

H DD

月MM

年 YYYY

委任日期 Date of Appointment

續頁 B Continuation Sheet B

公司秘書詳情(第 6 項) Details of Company Secretary (Section 6)

A	.公司秘書(自然	人)Company Secre	etary (Natui	ral Pers	on)							
	中文姓名 Name in Chinese											
	英文姓名 Name in	English										
	姓氏											
	Surname											_
	名字 Other Names											
	Other Names											
	前用姓名 Previous Names											
		中文 Chines	e			3	英文 E	nglish				
	別名 Alias											
	Allus	中文 Chines	e			3	英文 E	nglish				
	通訊地址 Correspondence Address											
	[_
	國家/地區 Country/Region											
	Country/ (Cegion	(本處	不接納郵政信箱	號碼 Pos	t office	box numbers	are not	accepta	ble)			
•	電郵地址 Email Address											
	身分證明 Identific	ation										
•	(a) 香港身分證號 Hong Kong Ider	tity Card Number									()
	(b) 護照 Passport											
	,		簽章	使國家 is	suing	Country		9	福 Nu	mber		
	委任日期 Date of	Appointment			Γ							
					L	Ħ DD		月MM	И	年Y	YYY	
В.	. 公司秘書(法人	. 圖體)Company Se	cretary (Bo	ody Cor	pora	ate)						
	中文名稱 Name in Chinese					-						
	英文名稱 Name in English											
9	地址 Address											
	[
	國家/地區 Country/Region											
	Country/ region		本處不接納「轉	一交 , 地址	'Can	e of addresse	es are r	ot accep	table)			
3	電郵地址 Email Address											
	公司編號 Compar	ny Number 叶的法人團體 Only applicabl	le to body com	orate reni	sterer	d in Hona Kor	na)					
			200, 001p	2.0 . og/	Γ		-5/					
	委任日期 Date of	appointment			L	T DD	\perp	8 14		Arr V	/YYY	_
						Ħ DD		月M	IIVI	平 '	TTT	

董事(自然人)詳情(第 7A 項) Details of Director (Natural Person) (Section 7A)

請在適用的空格內加」	上 ✓ 號 Please tid			45 ## Altorno	to to	
身分 Conneity		董事	候補董事	代替 Alterna	te to	
Capacity		Director	Alternate Director			
中文姓名 Name in Chinese						
Nume in onnese						
英文姓名 Name in	English					
Γ						
姓氏						
Surname						
Ļ						
名字						
Other Names						
L						
前用姓名						
Previous Names						
	中文	Chinese		英文 E	nglish	
別名 Alias						
Ailus						
L	中女	Chinese		英文 E	nalish	
住址				,,,,		
Residential Address						
Address						
Ļ						
L						
國家/地區						
Country / Region						
	(本處不接納	「轉交」地址或	郵政信箱號碼 'Care of' address	ses or post office b	ox numbers are no	t acceptable)
電郵地址						
Email Address						
_						
身分證明 Identifica (a) 香港身分證號						
	tity Card Number					(
	-					1 1.
(b) 護照 Passport						
			簽發國家 Issuing	Country	號碼 Nu	ımber
			~ ~ ~ ~ · · · · · · · · · · · · · · · ·	· •	3	
委任日期 Date of A	Annointment					
安压口机 Date Of A	Spontinent					
				Ħ DD	月MM	年 YYYY

續頁 D Continuation Sheet D

董事(法人團體)詳情(第 7B 項) Details of Director (Body Corporate) (Section 7B)

_		請在適用的空格內加							
19	1		2. 30 7.000				/A === A14		
_	1	身分		董事		候補董事	代替 Alter	nate to	
		Capacity		Director		Alternate Director	·		
		中文名稱							
		Name in Chinese							
		英文名稱							
		Name in English							
21		地址							
•		Address							
		國家/地區							
		Country / Region							
		Country/ Region	'		for most fields i				
				(本)	選不接続	內「轉交」地址 'Can	e of addresses ar	e not acceptable)	
Œ		電郵地址							
•		Email Address							
		公司編號 Compar	ny Number						
		(只適用於在香港註冊	<i>啪的法人團體</i> C	Only applicab	le to b	ody corporate registe	red in Hong Kong)	
		委任日期 Date o	f Appointme	nt					
						L	日 DD	月MM	年 YYYY
								H IVIIVI	4-1111
_									
			上 ✓ 號 Pleas		levant l				
19	2	身分	上 ✓ 號 Pleas	e tick the rei 董事	levant l	ox(es) 候補董事	代替 Alter	nate to	
19	2	身分		董事	levant l	候補董事		nate to	
19	2				levant l			nate to	
19	2	身分		董事	levant l	候補董事		nate to	
①	2	身分		董事	levant l	候補董事		nate to	
①	2	身分 Capacity		董事	levant I	候補董事		nate to	
19	2	身分 Capacity 中文名稱		董事	levant l	候補董事		nate to	
19	2	身分 Capacity		董事	levant l	候補董事		nate to	
19	2	身分 Capacity 中文名稱		董事	levant I	候補董事		nate to	
19	2	身分 Capacity 中文名稱 Name in Chinese		董事	levant I	候補董事		nate to	
19	2	身分 Capacity 中文名稱 Name in Chinese 英文名稱		董事	levant I	候補董事		nate to	
19	2	身分 Capacity 中文名稱 Name in Chinese		董事	levant I	候補董事		nate to	
19	2	身分 Capacity 中文名稱 Name in Chinese 英文名稱		董事	levant I	候補董事		nate to	
19	2	身分 Capacity 中文名稱 Name in Chinese 英文名稱		董事	levant I	候補董事		nate to	
	2	身分 Capacity 中文名稱 Name in Chinese 英文名稱		董事	levant t	候補董事		nate to	
19	2	身分 Capacity 中文名帮 Name in Chinese 英文名帮 Name in English		董事	levant k	候補董事		nale to	
	2	身分 Capacity 中文名稱 Name in Chinese 英文名稱 Name in English 地址		董事	levant I	候補董事		nate to	
	2	身分 Capacity 中文名稱 Name in Chinese 英文名稱 Name in English 地址		董事	levant k	候補董事		nate to	
	2	身分 Capacity 中文名稱 Name in Chinese 英文名稱 Name in English 地址		董事	levant l	候補董事		nate to	
	2	身分 Capacity 中文名稱 Name in Chinese 英文名稱 Name in English 地址		董事	levant l	候補董事		nate to	
	2	身分 Capacity 中文名稱 Name in Chinese 英文名稱 Name in English 地址		董事	levant l	候補董事		nate to	
	2	身分 Capacity 中文名稱 Name in Chinese 英文名稱 Name in English 地址 Address		董事	levant l	候補董事		nate to	
	2	身分 Capacity 中交名稱 Name in Chinese 英文名稱 Name in English 地址 Address		董事		候補董事		nate to	
	2	身分 Capacity 中文名稱 Name in Chinese 英文名稱 Name in English 地址 Address		董事 Director		候補董事 Alternate Director			
	2	身分 Capacity 中交名稱 Name in Chinese 英文名稱 Name in English 地址 Address		董事 Director		候補董事			
3	2	身分 Capacity 中交名稱 Name in Chinese 英文名稱 Name in English 地址 Address		董事 Director		候補董事 Alternate Director			
	2	身分 Capacity 中文名稱 Name in Chinese 英文名稱 Name in English 地址 Address		董事 Director		候補董事 Alternate Director			
3	2	身分 Capacity 中文名稱 Name in Chinese 英文名稱 Name in English 地址 Address 圖家/地區 Country Region 電影地址 Email Address		董事 Director		候補董事 Alternate Director			
3	2	身分 Capacity 中文名稱 Name in Chinese 英文名稱 Name in English 地址 Address 國家/地區 Country/Region 電郵地址 Email Address 公司編號 Compar	ny Number	董事 Director	□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	候補董事 Alternate Director	e of addresses an	e not acceptable)	
3	2	身分 Capacity 中文名稱 Name in Chinese 英文名稱 Name in English 地址 Address 圖家/地區 Country Region 電影地址 Email Address	ny Number	董事 Director	□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	候補董事 Alternate Director	e of addresses an	e not acceptable)	
3	2	身分 Capacity 中文名稱 Name in Chinese 英文名稱 Name in English 地址 Address 國家/地區 Country/Region 電郵地址 Email Address 公司編號 Compar	ny Number	董事 Director	□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	候補董事 Alternate Director	e of addresses an	e not acceptable)	
3	2	身分 Capacity 中文名稱 Name in Chinese 英文名稱 Name in English 地址 Address 國家/地區 Country Region 電郵地址 Email Address 公司編號 Compar (只適用於在香港莊無	ny Number christ人側體 C	董事 Director	□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	候補董事 Alternate Director	e of addresses an	e not acceptable)	
3	2	身分 Capacity 中文名稱 Name in Chinese 英文名稱 Name in English 地址 Address 國家/地區 Country/Region 電郵地址 Email Address 公司編號 Compar	ny Number christ人側體 C	董事 Director	□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □	候補董事 Alternate Director	e of addresses an	e not acceptable)	年 YYYY

(公司條例) (香港法例第 622 章) 第 776(4)條規定交付的

註冊非香港公司的註冊申請書

道表須知 — 表格 NN1

附註

引言

- 非香港公司在香港設立營業地點後的 1 個月內,須以本表格向公司註冊處處長(「處長」) 申請註冊爲「註冊非香港公司」。
- 2. 根據《商業登記條例》(香港法例第 310 章) 第 5B(1) 及 5D(2) 條的規定,提出註冊非香港公司的申請人須把「致商業登記署通知書」(IRBR2)連同本表格一併交付;如有關公司仍未按《商業登記條例)登記其業務,申請人須在交付本表格時繳付訂明的商業登記費及衡費,否則公司註冊處不會接納其申請。
- 請劃一以中交或英交填報各項所需資料。如以中交填報,請用繁體字。以手寫方式填寫的表格或不會被公司計冊處接納。
- 4. 請提供提交人資料。除非有特別事項需要公司註冊處注意,否則無須另加附函。公司註冊處會以傳真方式通知提交人親身領取「非香港公司註冊證明書」及「商業登記證」(如有的話)。如提交人委託他人代領,需簽署授權書。
- 5. 你可郵寄本表格到「香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 14 樓公司註冊處」,或親身到上 址交付。如以郵寄方式交付表格而處長並沒有收到該表格的話,則該表格不會視作曾爲 違從《公司條例》中有關條文的規定交付處長。

費用

6. 本表格必須連同正確的註冊費用一併交付,否則公司註冊處不會接納。有關所需費用的 詳情,請參閱《主要服務收費表》資料小冊子及《商業登記費及徵費收費表》。如以港 幣劃線支票繳付費用,抬頭請註明「公司註冊處」。請勿郵寄現金。

簽署

本表格必須由一名董事、公司秘書、經理或獲授權代表簽署,公司註冊處不接納未簽妥的表格。

公司名稱 (第1項)

- 8. (a) 請在此項塡報非香港公司在其成立所在地註冊所用的一個或多於一個名稱(「本土名稱」)。如該本土名稱中,既無羅馬字名稱亦無中文字名稱,則須塡報其中一個本土名稱的經核證英文譯名或中文譯名(或兼備有兩者)。該經核證譯名是指在本表格第9項所述隨本表格交付的非香港公司的公司註冊證明書(或等同於公司註冊證明書的文件)的經核證譯本上所示的譯名。核證譯本的方式應依循《公司條例》第4條的規定。
 - (b) 如本土名稱中只有羅馬字名稱而無中文字名稱,非香港公司可在此項填報其擬註冊的一個經核證中文譯名。如本土名稱中只有中文字名稱而無羅馬字名稱,非香港公司可在此項填報其擬註冊的一個經核證英文譯名。非香港公司須按照《公司(非香港公司)規例》第7(1)條訂明的規定,交付本表格時須隨附公司註冊證明書(或等同於公司註冊證明書的文件)的有關部分的經核證譯本。核證譯本的方式應依循《公司條例》第4條的規定。
 - (c) 請參閱《公司條例》第 16 部第 4 分部對註冊非香港公司在香港經營業務時採用的名稱的規管,及公司註冊處發出的《註冊非香港公司法團名稱註冊指引》有關註冊法團名稱所須注意的事項。

在香港的主要營業地點及在成立所在地的辦事處 (第 3 及 4 項)

 請提供公司的電郵地址(如有的話)以方便聯絡。如電郵地址其後有任何更改,請以表格 NN9 通知公司註冊處。

在香港的獲授權代表 (第5項)

- 10. 凡在香港註冊的非香港公司,均須有至少一名在香港的獲授權代表,代公司接受任何須向該公司送達的法律程序文件或通知的送達。該名獲授權代表應由居於香港的自然人、《法律執業者條例》(第 159 章)第 2(1)條界定的律師法團、(專業會計師條例)(第 50 章)第 2(1)條界定的執業法團、律師行或執業會計師事務所擔任。
- 11. 請提供獲授權代表的電郵地址(如有的話)以方便聯絡。如電郵地址其後有任何更改,請以表格 NN8 通知公司註冊處。
- 12. 請填報獲授權代表的香港身分證號碼。如該人並非香港身分證持有人,請填報其所持護 照的號碼及簽發國家。如該人並非香港身分證持有人,亦沒有任何國家的護照,則請在 有關的空格內填上「無」。
- 13. 如獲授權代表屬律師行、律師法團、執業會計師事務所或法團,請塡報其在香港的營業 地址。本處不接納非香港地址、「轉交」地址或郵政信箱號碼。

公司秘書及董事 (第6及7項)

- 14. 請填報屬自然人的公司秘書的<u>通訊地址</u>。如屬非香港地址,請同時填報「國家/地區」 一欄。本處不接納郵政信箱號碼。
- 15. 請提供公司秘書或董事的電郵地址(如有的話)以方便聯絡。如電郵地址其後有任何更改,請以表格 NN7 通知公司註冊處。
- 16. 請填報屬自然人的公司秘書或董事的香港身分證號碼。如該人並非香港身分證持有人, 請填報其所持護照的號碼及簽發國家。如該人並非香港身分證持有人,亦沒有任何國家 的護昭,則請在有關的空格內填上「無」。
- 17. 如某商號的所有合夥人均屬非香港公司的聯名公司秘書,請在供公司秘書(法人團體)填報的空格內(第6B項)填報商號名稱及其主要辦事處的地址。
- 18. 如公司秘書屬法人團體,請註明其註冊辦事處或主要辦事處的地址。如屬非香港地址, 請同時填報「國家/地區」一欄。本處不接納「轉交」地址。
- 19. 請述明董事的身分。如屬候補董事,請註明獲代替行事的董事姓名或名稱。
- 20. 請填報屬自然人的董事的
 通常住址。如屬非香港地址,請同時填報「國家/地區」一欄。本處不接納「轉交」地址或郵政信箱號碼。
- 21. 如董事屬法人團體,請註明其註冊辦事處或主要辦事處的地址。如屬非香港地址,請同時填報「國家/地區」一欄。本處不接納「轉交」地址。

隨本表格交付的公司的憲章、法規或章程大綱(包括章程細則(如有的話))或對公司的組織作 出規定的其他文書的名稱(第8項)

22. 請填寫文書的名稱,該文書的正本或經核證副本必須連同本表格一併交付。如交付經核 證副本,核證方式應依循《公司條例》第775條的規定。如該文書既非採用中文,亦非 採用英文,則<u>牙須</u>交付該文書的經核證中文或英文譯本。核證譯本的方式應依循《公司 條例》第4條的規定。

隨本表格交付的公司註冊證明書或等同於公司註冊證明書的文件的名稱 (第 9 項)

- 23. (a) 如根據非香港公司成立所在地的法律,發出公司註冊證明書並非慣常做法,則公司須向處長交付它成立爲法團的其他證據,該等證據須屬處長認爲充分者。
 - (b)請填寫文件的名稱,該文件的正本或經核證副本必須連同本表格一併交付。如交付經 核證副本,核證方式應依循《公司條例》第775條的規定。如該文件既非採用中交, 亦非採用英文,則除該文件外,亦須*達同*該文件的經核證中文或英文譯本一併交付。 核證譯本的方式應依循《公司條例》第4條的規定。

帳目 (第10項)

- 24. 請填寫帳目所涵蓋的會計期,帳目的正本或經核證副本必須連同本表格一併交付。如交付經核證副本,核證方式應依循(公司條例)第775條的規定。如帳目既非採用中交,亦非採用英文,則長額交付該帳目的經核證中文或英文譯本。核證譯本的方式應依循(公司條例)第4條的規定。
- 25. 如公司在本表格第 10B 項作出*其中一項*陳述,則無須交付帳目。

APPLICATION FOR REGISTRATION AS REGISTERED NON-HONG KONG COMPANY

For the purposes of section 776(4) of Companies Ordinance (Cap. 622)

Notes for Completion of Form NN1

Introduction

- A non-Hong Kong company should use this form for applying to the Registrar of Companies (the Registrar) for registration as a registered non-Hong Kong company within 1 month after the establishment of a place of business in Hong Kong.
- 2. According to sections 5B(1) and 5D(2) of the Business Registration Ordinance (Cap. 310), an applicant for registration as a registered non-Hong Kong company must deliver a Notice to Business Registration Office (IRBR2) together with this form. If the non-Hong Kong company has not yet registered its business under the Business Registration Ordinance, the prescribed business registration fee and levy must be paid on delivery of this form. Otherwise, the application will be rejected by the Companies Registry.
- Please fill in all particulars and complete all items consistently in either Chinese or English. Traditional Chinese characters should be used if the form is completed in Chinese. Please note that handwritten forms may be rejected by the Companies Registry.
- 4. Please complete the Presentor's Reference. Unless the presentor needs to raise a specific issue for the attention of the Companies Registry, no covering letter is required. The Companies Registry will notify the presentor by fax to collect the Certificate of Registration of Non-Hong Kong Company and the Business Registration Certificate (if any) in person. A written authorization will be required if the presentor sends a representative to collect the certificates.
- 5. This form can be delivered by post or in person to "The Companies Registry, 14th floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong". If the form is delivered by post but the Registrar has not received it, the form will not be regarded as having been delivered to the Registrar in satisfaction of the relevant provision of the Companies Ordinance.

Fee

6. This form must be delivered with the correct registration fee. A form which is not delivered with the correct fee will be rejected by the Companies Registry. Please refer to the information pamphlets on 'Price Guide to Main Services' and the 'Business Registration Fee and Levy Table' for the correct fee payable. If the fee is paid by cheque, the cheque should be crossed and issued in Hong Kong Dollars payable to 'Companies Registry'. Please do not send cash.

Signature

This form must be signed by a director, company secretary, manager or an authorized representative. A form which is not properly signed will be rejected by the Companies Registry.

Company Name (Section 1)

- 8. (a) Please state the name(s) by which the non-Hong Kong company is registered in its place of incorporation (the domestic name). If none of its domestic names is in Roman script or in Chinese, please state a certified translation of one of those names in English or Chinese or both as shown in the certified translation of the company's certificate of incorporation (or its equivalent) delivered with this form as stated in Section 9 of this form. The translation should be certified in accordance with section 4 of the Companies Ordinance.
 - (b) If the non-Hong Kong company has one or more than one domestic names and the names are only in Roman scripts, the non-Hong Kong company may state in this section a certified translation of any one of the domestic names in Chinese which it intends to register as an additional corporate name in Hong Kong. If the non-Hong Kong company has one or more than one domestic names and the names are only in Chinese, the non-Hong Kong company may state in this section a certified translation of any one of the domestic names in English which it intends to register as an additional corporate name in Hong Kong. A certified translation of the relevant part of the company's certificate of incorporation (or its equivalent) should be delivered with this form pursuant to section 7(1) of the Companies (Non-Hong Kong Companies) Regulation. The translation should be certified in accordance with section 4 of the Companies Ordinance.
 - (c) Please note the provisions in Division 4 of Part 16 of the Companies Ordinance that regulate the names used by registered non-Hong Kong companies to carry on business in Hong Kong and the 'Guideline on Registration of Corporate Names for Registered Non-Hong Kong Companies' issued by the Companies Registry for the points to note in registration of corporate names for registered non-Hong Kong companies.

Principal Place of Business in Hong Kong and Offices in the Place of Incorporation (Sections 3 and 4)

Please provide the email address of the company, if any, to facilitate electronic communication. If there are any subsequent changes in the email address, please notify the Companies Registry by completing Form NN9.

Authorized Representative in Hong Kong (Section 5)

- 10. A non-Hong Kong company registered in Hong Kong must have at least one authorized representative in Hong Kong to accept on the company's behalf service of any process or notice required to be served on the company. An authorized representative should be a natural person resident in Hong Kong, a solicitor corporation as defined by section 2(1) of the Legal Practitioners Ordinance (Cap. 159), a corporate practice as defined by section 2(1) of the Professional Accountants Ordinance (Cap. 50), a firm of solicitors, or a firm of certified public accountants (practising).
- 11. Please provide the email address of the authorized representative, if any, to facilitate electronic communication. If there are any subsequent changes in the email address, please notify the Companies Registry by completing Form NN8.
- 12. The Hong Kong Identity Card number or, in the absence of which, the number and issuing country of the passport of the authorized representative who is a natural person should be given. If he or she holds neither a Hong Kong Identity Card nor a passport, please state 'Nil' in the boxes provided.
- 13. If the authorized representative is a firm of solicitors, a solicitor corporation, a firm of certified public accountants (practising) or a corporate practice, its business address in Hong Kong should be given. Non-Hong Kong addresses, 'care of' addresses or post office box numbers are not acceptable.

Company Secretary or Director (Sections 6 and 7)

- 14. Please provide the <u>correspondence address</u> of the company secretary who is a natural person. If a non-Hong Kong address is given, please also complete the box for 'Country/ Region'. Post office box numbers are not acceptable.
- 15. Please provide the email address of the secretary or director, if any, to facilitate electronic communication. If there are any subsequent changes in the email address, please notify the Companies Registry by completing Form NN7.
- 16. The Hong Kong Identity Card number or, in the absence of which, the number and issuing country of the passport of the company secretary or director who is a natural person should be given. If he or she holds neither a Hong Kong Identity Card nor a passport, blease state 'Nil' in the boxes provided.
- 17. If all the partners in a firm are joint company secretaries of the non-Hong Kong company, please state the name of the firm and the address of its principal office in the boxes provided for Company Secretary (Body Corporate) (Section 6B).
- 18. If the company secretary is a body corporate, the address of its registered or principal office should be given. If a non-Hong Kong address is given, please also complete the box for 'Country / Region'. 'Care of addresses are not acceptable.
- 19. Please state the capacity(ies) of the director(s). In the case of an alternate director, please state the name(s) of the principal director(s) to whom he or she or it is the alternate.
- 20. Please provide the <u>usual residential address</u> of a director who is a natural person. If a non-Hong Kong address is given, please also complete the box for 'Country/ Region'. 'Care of addresses or post office box numbers are not acceptable.
- 21. If the director is a body corporate, the address of its registered or principal office should be given. If a non-Hong Kong address is given, please also complete the box for 'Country / Region'. 'Care of' addresses are not acceptable.

Name of the Charter, Statutes, Memorandum (including Articles, if any) or any other Instruments Defining the Constitution of the Company Delivered with this Form (Section 8)

22. Please state the name of the instrument and deliver the original or a certified copy of the instrument with this form. The copy should be certified in accordance with section 775 of the Companies Ordinance. If the instrument is not in English or Chinese, you need <u>only</u> deliver a translation in either of these languages certified in accordance with section 4 of the Companies Ordinance.

Name of the Certificate of Incorporation or its Equivalent Delivered with this Form (Section 9)

- 23. (a) If it is shown to the satisfaction of the Registrar that it is not the practice under the law of the place where a non-Hong Kong company is incorporated to issue a certificate of incorporation, the company must deliver to the Registrar other evidence of incorporation that the Registrar considers sufficient.
 - (b) Please state the name of the document and deliver the original or a certified copy of the document with this form. The copy should be certified in accordance with section 775 of the Companies Ordinance. If the document is not in English or Chinese, you should deliver the document together with a translation in either of these languages certified in accordance with section 4 of the Companies Ordinance.

Accounts (Section 10)

- 24. Please state the period covered by the accounts and deliver the original or a certified copy of the accounts with this form. The copy should be certified in accordance with section 775 of the Companies Ordinance. If the accounts are not in English or Chinese, you need only deliver a translation in either of these languages certified in accordance with section 4 of the Companies Ordinance.
- If the company makes <u>either one</u> of the statements in Section 10B of this form, no accounts are required to be delivered.



註冊非香港公司 終止授權獲授權代表的通知

公司註冊處 Companies Registry

Notification of Termination of Authorization of Authorized Representative of Registered Non-Hong Kong Company

表格 NN2

					公司編號	Company Number				
<u>I</u> E Note					F					
6	1	公司名稱 Company Na	ame							
	2	終止授權 Termination	of Authorization							
	A.	獲授權代表現時在公司註冊處登記的詳情 Particulars of the Authorized Representative Currently Registered with the Companies Registry								
		I. 獲授權代表屬自然	人 Natural Person as	Authorized Represei	ntative					
		中文姓名 Name in Chinese								
		英文姓名 姓氏 Name in English Sumame								
		名字 Other Names								
0		身分證明								
		Identification		├分證號碼 ty Card Number		護照號碼 Passport Number				
3		交人資料 Presentor's Refe 名 Name:	rence	請勿塡寫本欄 For	Official Use					
	地:	址 Address:								
	電	話 Tel: 傳真	Fax:							
		郡 Email:								

檔號 Reference:

公司編號	Company Number
F	
•	

2	終止授權	Termination	of Authorization	(cont'd	續上頁)
---	------	-------------	------------------	---------	------

S 音画形上地別列地の砂を上で横口剣 Date of Termination of Authorization Stated in the Written Notice of Termination	_ 日期 Date	: 日DD / 月M	IM / 年 Y
Date of Termination of Authorization Stated in the Written Notice of Termination 簽署 Signed :			
Date of Termination of Authorization Stated in the Written Notice of Termination			
Date of Termination of Authorization Stated in			
Date of Termination of Authorization Stated in	∄ DD	月MM	年 YYYY
C. 書面終止通知所述的終止授權日期			
△ 司已將書面終止通知送交公司登記冊內所示 The written notice of termination has been sent by the address shown in the Companies Register.			presentativo
registered office (or the equivalent) in its place of incorp		de At-10-11.	
等同於註冊辦事處的地點)。 The written notice of termination has been sent by the		resentative to the	he compan
獲授權代表已將書面終止通知送交公司在其成	立爲法團所	在地方的註冊	辨事處(
A copy of the written notice of termination must be delive <i>請在適用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box</i>	ered with this	form	
書面終止通知的副本必須連同本表格一併交付			
B. 書面終止通知 Written Notice of Termination			
Name in Chinese			
中文名稱			
英文名稱 Name in English			

(公司條例)(香港法例第 622 章) 第 787 條規定交付的

註冊非香港公司終止授權獲授權代表的通知

塡表須知 — 表格 NN2

附註

引言

- 註冊非香港公司的獲授權代表或註冊非香港公司須以本表格通知公司註冊處處長 (「處長」)有關終止授權的日期。本表格必須於送交書面終止通知給該註冊非香港 公司或有關的獲授權代表(視乎情況而定)的日期後的1個月內交付處長登記。
- 請劃一以中交或英文申報各項所需資料。如以中文申報,請用繁體字。以手寫方式 填寫的表格或不會被公司註冊處接納。
- 3. 請提供提交人資料。除非有特別事項需要公司註冊處注意,否則無須另加附函。
- 4. 你可郵寄本表格到「香港金鐘道 66 號金鐘道政府合署 14 樓公司註冊處」,或親身到上址交付。如以郵寄方式交付表格而處長並沒有收到該表格的話,則該表格不會視作曾爲遵從《公司條例》中有關條交的規定而交付處長。

答署

5. 本表格必須由一名董事、公司秘書、經理、獲授權代表或以本表格申報終止授權的前任獲授權代表簽署(視乎情況而定),公司註冊處不接納未簽妥的表格。

公司名稱 (第1項)

6. 在本表格填報的公司名稱必須與公司註冊處發出的最近一份註冊證明書上的公司名稱相同。

獲授權代表現時在公司註冊處登記的詳情 (第 2A 項)

 請填報屬自然人的獲授權代表已在公司註冊處登記的香港身分證號碼或護照號碼, 以方便本處識別身分。如該項資料未曾在本處登記,請在有關的空格內填報「無」。

書面終止通知 (第 2B 項)

8. 本表格必須連同由有關通知者送交註冊非香港公司的獲授權代表或註冊非香港公司 (視乎情況而定)的書面終止通知的副本一併交付。如書面終止通知既非採用英文, 亦非採用中交,則 只需交付經核證的英文或中文譯本。

書面終止通知所述的終止授權日期 (第 2C 項)

 授權將會在本表格送交公司註冊處後的21日屆滿時,或在連同本表格交付的書面終 止通知副本所述的終止授權日期(以較後的日期爲勤)終止。

NOTIFICATION OF TERMINATION OF AUTHORIZATION OF AUTHORIZED REPRESENTATIVE OF REGISTERED NON-HONG KONG COMPANY

For the purposes of section 787 of Companies Ordinance (Cap. 622)

Notes for Completion of Form NN2

Introduction

- 1. The person registered in the Companies Register as an authorized representative of a registered non-Hong Kong company or the registered non-Hong Kong company should notify the Registrar of Companies (the Registrar) in this form of the date of termination of authorization. This form should be delivered to the Registrar for registration within 1 month after the date of the written notice of termination which has been sent to the company or the authorized representative, as the case may be.
- Please fill in all particulars and complete all items consistently in either Chinese or English. Traditional
 Chinese characters should be used if the form is completed in Chinese. Please note that handwritten
 forms may be rejected by the Companies Registry.
- 3. Please complete the Presentor's Reference. Unless the presentor needs to raise a specific issue for the attention of the Companies Registry, no covering letter is required.
- 4. This form can be delivered by post or in person to "The Companies Registry, 14th floor, Queensway Government Offices, 66 Queensway, Hong Kong". If the form is delivered by post but the Registrar has not received it, the form will not be regarded as having been delivered to the Registrar in satisfaction of the relevant provision of the Companies Ordinance.

Signature

5. This form must be signed by a director, company secretary, manager or an authorized representative or the outgoing authorized representative whose termination of authorization is notified under this form, as the case may be. A form which is not properly signed will be rejected by the Companies Registry.

Company Name (Section 1)

The company name should be identical to the name which appears in the certificate of registration last issued by the Companies Registry.

Particulars of the Authorized Representative Currently Registered with the Companies Registry (Section 2A)

7. If the authorized representative who is a natural person has registered the particulars in respect of his or her Hong Kong Identity Card number or passport number with the Companies Registry, please provide such number for identification purpose. If no such particulars have been registered, please state 'Nii' in the boxes provided.

Written Notice of Termination (Section 2B)

8. This form must be accompanied by a copy of the notice of termination of authorization as an authorized representative of a registered non-Hong Kong company, given to the company or the authorized representative, as the case may be. If it is in a language other than English or Chinese, <u>only</u> a certified translation of the notice of termination in English or Chinese is required.

Date of Termination of Authorization Stated in the Written Notice of Termination (Section 2C)

The termination of authorization shall take effect on the expiration of 21 days after the date of delivery
of this form to the Companies Registry or the date of termination stated in the written notice of
termination delivered with this form, whichever is later.



註冊非香港公司周年申報表

Annual Return of Registered Non-Hong Kong Company

表格 NN3

			Г	公司編號	Company	Number			
Ė Note				F					
1	1	公司名稱 Company Name							
	2	本申	報表的日期 Date of this Return						
			《公司條例》第 16 部或《前身條例》第 XI 部註冊的日期 近周年日						
		The N	Most Recent Anniversary of the Date of Registration under Part f the Companies Ordinance or Part XI of the Predecessor	∄ DD	月MM	年 YYYY			
	3		《公司條例》第 16 部或《前身條例》第 XI 部的註冊日期 of Registration under Part 16 of the Companies Ordinance or						
			Part XI of the Predecessor Ordinance		月MM	年 YYYY			
	4	成立爲法團所在地方 Place of Incorporation							
	5	在香	港的主要營業地點 Principal Place of Business in Hong I	Kong					
		(a)	在香港的主要營業地點的地址 Address of the Principal Place of Bi	usiness in l	long Kong				
			(本處不接納「轉交」地址或郵政信箱號碼 'Care of addresses or post office	box numbers	are not acce	ptable)			
8		(b)	電郵地址 Email Address						
3	提	交人資	料 Presentor's Reference	or Official	Use				
_	姓	名 Nam							
	地	址 Add	ress:						
	_	# T.	M de Fari						
		話 Tel: 郵 Ema	傳真 Fax:						
	-	號 Refe							
	檔	號 Refe	erence:						

公司編號	Company Number
F	

					•		
6	在周	成立爲法團所在地方的親	幹事成 Offices in	Place of Inco	rporation		
	(a)	在成立爲法團所在地方的 Address of the Registered O	註冊辦事處(或等	司於註冊辦事處	・ と的地點)的	地址	
				.,			
						Country 國家	
		(本處不接納「轉交」	地址 'Care of' addresse	s are not acceptable	e)	Country May	
	(b)	在成立爲法團所在地方的 Address of the Principal Pla			corporation		
						Country 國家	
		(本處不接納「轉交」	地址 'Care of addresse	s are not acceptable	e)		
	(c)	電郵地址 Email Address					
7	在行	香港的獲授權代表 Autho	rized Represent	ative in Hong	Kong		
A.		受權代表 (自然人) Author					
		B過兩名獲授權代表屬自然人,請用續頁	「A 塡報 Use Continuation	Sheet A if more tha	ın 2 authorized ı	epresentatives are na	atural persons)
	1	中文姓名 Name in Chinese					
		英文姓名 姓氏 Name in English Surname					
		名字 Other Names					
		香港地址					
		Hong Kong Address					
		地區 Region	香港/HONG K	ONG			
		電郵地址 Email Address					
		身分證明 Identification					
		(a) 香港身分證號碼 Hong Kong Identity Card Nu	mber				()
		(b) 護照					
		Passport		Agr. 100 100 100	laguing C	to.	
		ĺ		黄ヤ図3	Issuing Cour	iuy	

號碼 Number

公司編號	Company Number
F	

	7 在香港的獲授權代表 Auth	norized Representative in Hong Kong (續上頁 contd)
	A. 獲授權代表 (自然人) Autho	rized Representative (Natural Person)
	2 中文姓名 Name in Chinese	
	英文姓名 姓氏	
	名字	
	Other Names 香港地址	3
9	Hong Kong Address	
	地區 Region	
D	電郵地址 Email Address	
D	身分證明 Identification (a) 香港身分證號碼	unher ()
	Hong Kong Identity Card Nu (b) 護照	milei
	Passport	簽發國家 Issuing Country
		號碼 Number
		thorized Representative (Other Than Natural Person) 開棄頁A 填報 Use Continuation Sheet A if more than 1 authorized representative is not a
	請在適用的空格內加上 號 Please tick	the relevant box
	商號或法團的性質 Nature of the Firm or Corporation	
	中文名稱 Name in Chinese	
	英文名稱 Name in English	
2	香港地址 Hong Kong Address	
	"	
	地區 Region	

公	司編號	Company Nu	ımber
F			

8 公司秘書 Company Secretary

Α.	公司秘書	(自然人) Compai	ny Secretary (Natural Perso	n)

	(知)地理一台2	公司秘音勝曰於八,嗣州柳貝D	項数 Use Continuation Sheet B if more than 1 company secretary is a natural person)
	中文姓名 Name in Cl	hinese	
	英文姓名 Name in Er	姓氏 Surname	
		名字 Other Names	
	前用姓名 Previous N	中文 Chinese	
		英文 English	
	別名 Alias	中文 Chinese	
		英文 English	
1 3	通訊地址 Correspon Address	dence	
		國家/地區 Country/Region	
1	電郵地址 Email Addr	Ī	
1 5	(a) 香港貞	Identification 計分證號碼 Kong Identity Card Number	
	(b) 護照 Passpo	ort	
	·	Г	簽發圖家 Issuing Country
		L	軟碼 Number
			ny Secretary (Body Corporate) 13 類類 Use Continuation Sheet B if more than 1 company secretary is a body corporate)
1 6	中文名稱 Name in Cl	hinese	
16	英文名稱 Name in Er	Ī	
•	地址 Address	.9	
		國家/地區 Country/Region	
1	電郵地址 Email Addr	ress	
	(只適用於在香	Company Number 港註冊的法人團體)	Cons Konsi

公司編號	Company Number
F	

9 Directors 董事

A. 董事 (自然人) Director (Natural Person)

(如超過兩名董事驅自然人,請用續頁 C 塡賴 Use Continuation Sheet C if more than 2 directors are natural persons) 請在適用的空格內加上 ✓ 號 Please tick the relevant box(es)

18	1 身分		董事	候補董事	代替 Alternate to				
_	Capacity		Director	Alternate Director					
	中文姓名	[\equiv
	Name in Chinese								
	英文姓名 Name in English	姓氏 Surname							
		名字 Other Names							
	前用姓名 Previous Names	中文 Chinese							
		英文 English							
	別名 Alias	中文 Chinese							
		英文 English							
19	住址 Residential Address								
		ļ							
	Co	國家/地區 ountry/Region							
4	電郵地址 Email Address								
15	身分證明 Identif	ication							
	(a) 香港身分體 Hong Kong Ide	號碼 entity Card Nur	nber						()
	(b) 護照 Passport								
				簽發圖	家 Issuing	Country			
				-	號碼 Numb	er			

公司編號	Company Number
F	

- 9 董事 Directors (續上頁 cont'd)
- A. 董事 (自然人) Director (Natural Person)

請在適用的空格內加上 ✓ 糖 Please tick the relevant box(es)

18	2 身分		董事		候補董事		代替 Alt	ernate	to			
	Capacity		Director	_	Alternate Directo	or						
	中文姓名 Name in Chinese											
	英文姓名 Name in English	姓氏 Surname										
		名字 Other Names										
	前用姓名 Previous Names	中文 Chinese										
		英文 English										
	別名 Alias	中文 Chinese										
		英文 English										
19	住址 Residential Address											
		== /!.=										
	Co	國家/地區 ountry/Region										
14	電郵地址 Email Address											
1 5	身分證明 Identifi	ication										
	(a) 香港身分證 Hong Kong Ide		mber								()
	(b) 護照 Passport											
					簽章	東國家	Issuing Co	untry				
	號碼 Number											